

IT - Note per l'installazione e uso del comando remoto

EN - Notes for installation and using the remote control

ES - Nota para la instalación y utilización del control remoto

HU - A távvezérlő telepítésére és használatára vonatkozó tudnivalók



- IT -** Predisposto a comunicare con il gateway WFC03 che permette il controllo da APP.
- EN -** Ready to communicate with WFC03 gateway for remote control by APP.
- ES -** Preparado para comunicarse con la puerta de enlace WFC03 que permite el control mediante APP.
- HU -** Előkészítve az App-pal történő vezérlést lehetővé tevő WFC03 gateway-jel való kommunikációra.

INDICE

USO E PROGRAMMAZIONE REMOTO

1	INTERFACCIA UTENTE	3
1.1	Display con simboli utilizzati	3
1.2	Tasti	3
2	PROGRAMMAZIONE	4
2.1	Giorno / Ora	4
2.2	Modo	4
2.3	Programma Automatico	5
2.3.1	<i>Modifica della programmazione</i>	6
2.4	Funzioni Speciali	6
2.4.1	<i>Funzione vacanze</i>	6
3	MODIFICA PARAMETRI UTENTE	7
3.1	CU - Temperatura scorrevole - Curve di compensazione riscaldamento	7
3.1.1	<i>Temperatura scorrevole - Spostamento parallelo delle curve per il riscaldamento</i>	7
3.2	P1 - Abilitazione programma sanitario	8
3.3	P2 - Funzione pre-riscaldamento	8
3.4	P3 - Numero di fasce orarie	8
3.5	P4 - Temperatura minima riscaldamento	9
3.6	P5 - Carica impianto	9
3.7	P6 - Unità di misura della temperatura (°C/°F)	9
3.8	P7 - Correzione lettura temperatura ambiente	9
3.9	P8, P9 - Ingresso contatto telefonico (GSM)	10
3.10	OT - Tipo di protocollo di comunicazione Open Therm	10

3.11	FS - Set massimo riscaldamento e set sanitario	10
3.12	D1 - Contrasto	10
3.13	D2 - Durata retroilluminazione	11
4	FUNZIONE BLOCCO TASTI	11
5	USO CON GATEWAY WFC03	11
6	INFORMAZIONI GENERALI	11
7	ANOMALIE	12
8	RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA	12
9	SCHEDA DI PRODOTTO	12

INSTALLAZIONE REMOTO

1	AVVERTENZE	13
2	INSTALLAZIONE	13
3	SMALTIMENTO E RICICLAGGIO REMOTO	14

Il costruttore nella costante azione di miglioramento dei prodotti, si riserva la possibilità di modificare i dati espressi in questa documentazione in qualsiasi momento e senza preavviso.
La presente documentazione è un supporto informativo e non considerabile come contratto nei confronti di terzi.

Il presente manuale sostituisce il precedente.

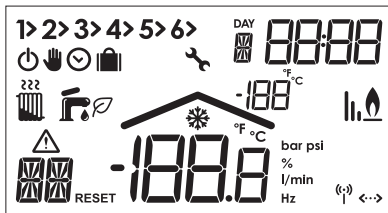
Il costruttore, nella costante azione di miglioramento dei prodotti, si riserva la possibilità di modificare i dati espressi in questo manuale in qualsiasi momento e senza preavviso. Garanzia dei prodotti secondo D. Lgs. n. 24/2002

Dispositivo elettronico comunicante Open Therm, con funzioni sia d'interfaccia utente per il pieno controllo della caldaia, che di crono-termostato a programmazione settimanale.

Predisposto a comunicare con il gateway WFC03 che permette il controllo da APP.

1 INTERFACCIA UTENTE

1.1 Display con simboli utilizzati



Significato dei simboli utilizzati:

Simbolo	Descrizione
1>2>3>4>5>6>	Fasce orarie riscaldamento (Quella attuale è seguita dalla freccia)
DAY 1	Giorno della settimana (1= lun, ..., 7= dom)
00:00	Ora
🔥 + 222	Abilitazione riscaldamento + richiesta in corso

Simbolo	Descrizione
🔥 + 🔧	Abilitazione sanitario + richiesta in corso
🌀	Abilitazione raffrescamento Quando lampeggia: richiesta in corso
🌿	Attivazione Economy Sanitario
🔌	Stato e Programma = Off
👤	Programma = Manuale
🕒	Programma = Automatico
🏠	Funzione Vacanze
🔥	Presenza fiamma e livello
🌡️	Temperatura ambiente
❄️	Funzione antigelo
🔧	Presenza di anomalia con codice
🔧	Errore comunicazione con caldaia
RESET	Richiesta sblocco caldaia
🌡️	Temperatura esterna
📶	Assente: Gateway non associato Fisso: Gateway associato e raggiungibile Lampeggiante: Gateway non raggiungibile
🔗	Comunicazione con caldaia presente

1.2 Tasti

Nei dispositivi con backlight, quando spenta, la prima pressione di un qualsiasi pulsante sblocca la tastiera e accende la backlight, la seconda pressione corrisponde ad un'azione.

Significato dei simboli utilizzati:

Simbolo	Descrizione
	OFF / solo sanitario / riscaldamento / raffrescamento / RESET per sblocco
	Programma Manuale/Automatico
	Programmazione oraria
	Impostazione Giorno/Ora
	Set temperatura riscaldamento
	Set temperatura sanitario
	Informazioni utente/Settaggi
	Funzione Vacanze/Copia
	Decremento valore
	Incremento valore

2 PROGRAMMAZIONE

2.1 Giorno / Ora

1. Premere il tasto per impostare il giorno della settimana. Il numero sotto all'indicazione DAY inizierà a lampeggiare.
2. Con i tasti e impostare il giorno della settimana corrente (1 = Lunedì, ..., day 7 = Domenica).
3. Premere di nuovo il tasto per confermare e settare l'ora.
4. Modificare il valore con i tasti e , premere il tasto per confermare e settare i minuti.
5. Dopo aver settato i minuti usando i tasti e , premere nuovamente il tasto per confermare tutto ed uscire.

2.2 Modo

STATO: OFF / SOLO SANITARIO / RISCALDAMENTO / RAFFRESCAMENTO

1. **OFF** - Per spegnere la caldaia, premere il tasto fino alla visualizzazione dell'icona . Vedere anche la funzione Vacanze per programmare lo stato OFF per un determinato periodo di tempo. In ogni caso, se la temperatura ambiente scende sotto a 5°C il riscaldamento viene riacceso automaticamente per la funzione di protezione Antigelo. La produzione di acqua calda sanitaria dipende dal tipo di caldaia collegata.
2. **Solo sanitario** - Per spegnere il riscaldamento mantenendo attiva la produzione di acqua calda sanitaria, premere il tasto fino alla visualizzazione dell'icona . In ogni caso, se la temperatura ambiente scende sotto a + 5°C il riscaldamento viene riacceso automaticamente per la funzione di protezione Antigelo.
3. **Riscaldamento** - Per attivare il riscaldamento, premere il tasto fino alla visualizzazione delle icone e . Qualsiasi tipo di unità controllata erogherà acqua calda sanitaria.
4. **Raffrescamento** - Per attivare il raffrescamento, se l'unità controllata è predisposta alla funzione, premere il tasto fino alla visualizzazione delle icone e . Qualsiasi tipo di unità controllata erogherà acqua calda sanitaria.

PROGRAMMA: AUTO/MAN/MANUALE TEMP.

Premere il tasto per cambiare il programma da automatico a manuale (riferito a riscaldamento o raffrescamento e sanitario se abilitato).

1. **Automatico** - Quando il display visualizza il simbolo ☺ il programma attivo è Automatico e il crono-termostato lavorerà seguendo il set settimanale programmato - visualizzato in fasce orarie nella parte superiore sinistra del display. Premendo il tasto ☺ è possibile passare dal programma Automatico a quello Manuale e viceversa.
2. **Manuale** - Quando il display visualizza il simbolo ☞ il set visualizzato è fisso. Usando i tasti **+** e **-** è possibile cambiare il valore a step di 0,1°C. Per incrementare/decrementare il valore velocemente è necessario mantenere premuto uno dei tasti di modifica (**+** = incremento, **-** = decremento).
3. **Manuale temporaneo** - Quando il programma Automatico è attivo, è possibile cambiare temporaneamente (solo per riscaldamento e raffrescamento) il set della fascia oraria corrente semplicemente usando i tasti **+** e **-**, come nel programma Manuale. Il simbolo ☞ lampeggerà ad indicare questa situazione temporanea che finirà all'inizio della fascia oraria successiva.

IMPOSTAZIONE MANDATA RISCALDAMENTO E COMFORT SANITARIO

1. **Riscaldamento** - Premere il tasto : il display mostrerà il set impostato per il circuito di riscaldamento, modificabile usando i tasti **+** e **-** in incrementi di 1°C.
2. **Acqua Calda Sanitaria** - Premere il tasto : il display mostrerà il set impostato per l'acqua calda sanitaria, modificabile usando i tasti **+** e **-** in incrementi di 1°C.

Premere qualsiasi altro tasto per uscire dal menu.

2.3 Programma Automatico

Il programma automatico permette di impostare fino a 6 fasce orarie nell'arco di una giornata e le corrispondenti temperature di set ambiente tra 7,0°C e 32,5°C, ad incrementi di 0,1°C, dalle 00:00 alle 23:59 ad incrementi di 10 min, dal giorno 1 (Lun) al giorno 7 (Dom).

***Nota:** per la programmazione Sanitario (quando abilitata) al posto della temperatura di Set Ambiente desiderata verrà visualizzato il livello Economy (indicazione "EC") o Comfort (indicazione "CO").*

Di default il dispositivo seguirà le seguenti tabelle:

RISCALDAMENTO

LUNEDÌ - VENERDÌ					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
21°C	18°C	21°C	18°C	21°C	16°C

SABATO - DOMENICA					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
21°C	21°C	21°C	21°C	21°C	16°C

RAFFRESCAMENTO (se abilitato)

LUNEDÌ - VENERDÌ					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
26°C	28°C	26°C	28°C	26°C	27°C

SABATO - DOMENICA					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
26°C	26°C	26°C	26°C	26°C	27°C

ACQUA CALDA SANITARIA (se abilitato)

LUNEDÌ - VENERDÌ					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
CO	CO	CO	CO	CO	CO

2.3.1 Modifica della programmazione

1. Premere il tasto **Ⓟ** per entrare nel menu di programmazione.
2. Usare i tasti **+** e **-** per spostarsi tra RISCALDAMENTO, RAFFRESCAMENTO E ACQUA CALDA SANITARIA.
3. Premere nuovamente il tasto **Ⓟ** per confermare la scelta e procedere alla modifica.

Nota: quando si modifica la programmazione il dispositivo mostra per prima la fascia oraria 1 del giorno 1. Usare i tasti **+** e **-** per selezionare una delle 6 fasce e il tasto **☉^{DAY}** per cambiare il giorno della settimana.

4. Premere il tasto **⏮** per passare tra ora di inizio, temperatura di set e fasce orarie.
5. Usare i tasti **+** e **-** per modificare l'ora di inizio a step di 10 minuti.
6. Premere il tasto **⏮** per modificare la temperatura.
7. Usare i tasti **+** e **-** per modificare la temperatura a step di 0,1°C. Nel caso della programmazione Sanitario si potrà variare tra COMFORT (CO) ed ECONOMY (EC).
8. Premere il tasto **⏮** per tornare alle fasce orarie.
9. Usare i tasti **+** e **-** per passare alla fascia oraria successiva/precedente (la fascia oraria selezionata è seguita dalla freccia).
10. Premere un qualsiasi tasto per uscire o attendere 60 secondi.

Dopo aver impostato le fasce orarie per un giorno della settimana è possibile copiare le stesse impostazioni per gli altri giorni della settimana:

11. Usare il tasto **☉^{DAY}** per scegliere il giorno della settimana da copiare.
12. Premere il tasto **📅** per copiare le impostazioni del giorno della settimana selezionato sul giorno successivo.

2.4 Funzioni Speciali**2.4.1 Funzione vacanze**

È usata per disattivare il riscaldamento/raffrescamento (la disattivazione del sanitario dipende dal tipo di caldaia collegata) per un periodo di tempo da 1 ora a 45 giorni, impostabile a step di 1 ora. Al termine della funzione vengono riattivate le

precedenti impostazioni. In caso di temperatura inferiore ai 5°C, quando abilitato il riscaldamento, viene attivata la funzione antigelo.

Attivazione e impostazione della funzione:

1. Premere il tasto . L'icona inizia a lampeggiare e l'orologio segna -00:01, ossia il tempo rimanente alla fine della funzione espresso in ore.
2. Usare i tasti **+** e **-** per estendere il tempo rimanente a step di 1 ora (-00:01 significa 1 ora; -45:00 significa 45 giorni). Mantenendo premuti i tasti **+** e **-** il tempo varia velocemente.
3. Durante la funzione Vacanze l'orologio continuerà a mostrare il tempo rimanente.

Per annullare la funzione premere il tasto .

3 MODIFICA PARAMETRI UTENTE

- Premere il tasto per 3 secondi per accedere al menu di modifica dei parametri utente.
- Premere qualsiasi altro tasto per uscire.

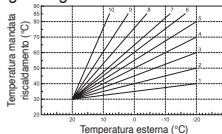
3.1 CU - Temperatura scorrevole - Curve di compensazione riscaldamento

Nota: di default è impostato a 0.

Collegando una sonda esterna alla caldaia la temperatura per il riscaldamento sarà condizionata dalla temperatura esterna. In particolare, se la temperatura esterna sale, la temperatu-

ra impostata per la mandata scenderà seguendo le apposite curve di compensazione.

Le curve di compensazione possono essere impostate da 1 a 10 secondo i seguenti grafici:



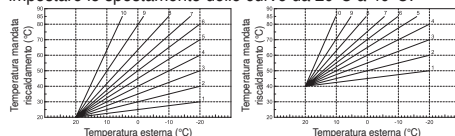
1. Premere il tasto per 3 sec. visualizzando CU.
2. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore.

Impostare la curva a 0 per disabilitare la funzione.

3.1.1 Temperatura scorrevole - Spostamento parallelo delle curve per il riscaldamento

Nota: di default è 30°C.

Una volta impostata la curva di compensazione è possibile impostare lo spostamento delle curve da 20°C a 40°C:



1. Premere il tasto per 3 sec. visualizzando CU.

2. Premere nuovamente $\bar{P}$ per visualizzare OF.
3. Usare i tasti $+$ e $-$ per cambiare il valore.

3.2 P1 - Abilitazione programma sanitario

Per impostare la programmazione settimanale del sanitario seguire le istruzioni del PROGRAMMA AUTOMATICO. Durante il livello COMFORT la caldaia manterrà la temperatura di set sanitario, durante il livello ECONOMY, segnalato della presenza dell'icona ρ a display, la produzione di acqua calda sanitaria dipende dal tipo di caldaia collegata. Fare riferimento alle istruzioni della caldaia.

Attenzione: verificare che sia impostato lo stato RISCALDAMENTO e il programma AUTOMATICO.

Nota: di default è impostato a 0 = Disattivato.

Impostazione programma:

1. Premere il tasto $\bar{P}$ per 3 sec. visualizzando CU.
2. Premere 2 volte il tasto $\bar{P}$ visualizzando P1.
3. Usare i tasti $+$ e $-$ per cambiare il valore:
 - 0 = Disabilitato. Sempre Comfort.
 - 1 = Abilitato solo negli stati RISCALDAMENTO / RAF-FRESCAMENTO.
 - 2 = Abilitato in tutti gli Stati.
 - 3 = Disabilitato. Sempre Economy.

3.3 P2 - Funzione pre-riscaldamento

Importante: funzione attivabile solo con programma automatico impostato.

Quando abilitata, il dispositivo attiva il riscaldamento con un anticipo dinamico rispetto alla programmazione oraria impostata in modo da garantire il comfort già all'ora desiderata (non prima delle 00:00). È anche possibile impostare una rampa fissa di pre-riscaldamento in modo che l'anticipo sia proporzionale alla distanza tra la temperatura attuale e quella di set da raggiungere. Durante la funzione di pre-riscaldamento il display mostra il simbolo °C lampeggiante. La funzione termina a raggiungimento del set o del SetPoint di inizio programmato.

Nota: di default è impostato a 0 = Disattivato.

Impostazione funzione:

1. Premere il tasto $\bar{P}$ per 3 sec. visualizzando CU.
2. Premere 3 volte il tasto $\bar{P}$ visualizzando P2.
3. Usare i tasti $+$ e $-$ per cambiare il valore:
 - 0 = Disattivato
 - 1 = Pre-riscaldamento automatico
 - 2 = Rampa fissa pre-riscaldamento.

3.4 P3 - Numero di fasce orarie

Il programma automatico gestisce fino a 6 fasce orarie ad ognuna delle quali sono associati un orario di inizio e una temperatura di set ambiente. Tutte le fasce orarie iniziano con la fine della precedente. Se necessario possono essere ridot-

te fino ad un minimo di 2 fasce orarie.

Nota: di default sono impostate 6 fasce orarie.

Impostazione funzione:

1. Premere il tasto **IP** per 3 sec. visualizzando CU.
2. Premere 4 volte il tasto **IP** visualizzando P3.
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore.

3.5 P4 - Temperatura minima riscaldamento

Impostazione temperatura minima del circuito riscaldamento a step di 1°C.

1. Premere il tasto **IP** per 3 sec. visualizzando CU.
2. Premere 5 volte il tasto **IP** visualizzando P4.
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore.

3.6 P5 - Carica impianto

Questa funzione gestisce la modalità di funzionamento del dispositivo elettrico per il riempimento del circuito idraulico per alcuni modelli di caldaie.

Attenzione: Impostare la scheda caldaia per il riempimento manuale. Nel modo manuale, se il sensore installato in caldaia rileva pressione insufficiente il display mostrerà l'icona **BAR** lampeggiante; premere il tasto **IR** per attivare l'elettrovalvola dedicata. Durante il riempimento l'icona **BAR** diventerà fissa per scomparire quando raggiunta la pressione nominale.

Nota: di default è impostato a 0 = Disattivato.

Impostazione funzione:

1. Premere il tasto **IP** per 3 sec. visualizzando CU.
2. Premere 6 volte il tasto **IP** visualizzando P5.
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore.

3.7 P6 - Unità di misura della temperatura (°C/°F)

Nota: di default è impostato a 0 = °C.

Impostazione funzione:

1. Premere il tasto **IP** per 3 sec. visualizzando CU.
2. Premere 7 volte il tasto **IP** visualizzando P6.
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore:
0 = °C
1 = °F.

3.8 P7 - Correzione lettura temperatura ambiente

È possibile correggere la lettura della temperatura ambiente sommandoci un offset tra -2,0°C e +2,0°C.

Nota: di default è impostato a 0.

Impostazione correzione lettura temperatura ambiente:

1. Premere il tasto **IP** per 3 sec. visualizzando CU.
2. Premere 8 volte il tasto **IP** visualizzando P7.
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore.

3.9 P8, P9 - Ingresso contatto telefonico (GSM)

Il normale funzionamento del comando remoto è garantito fintanto che il contatto rimane aperto.

La chiusura del contatto, indicata sul display dal simbolo { }, è usata per forzare il dispositivo a spegnere il riscaldamento o per forzare la temperatura a un set pre-impostato.

P8 - nota: da default impostato a 0 = riscaldamento OFF.

P9 - nota: da default impostato a 20°C.

Impostazione funzione:

1. Premere il tasto $\bar{P}$ per 3 sec. visualizzando CU.
2. Premere 9 volte il tasto $\bar{P}$ visualizzando P8.
3. Usare i tasti $+$ e $-$ per cambiare il valore:
0 = per spegnere il riscaldamento con contatto chiuso
1 = per forzare la temperatura ad un set pre-impostato (attraverso il parametro P9) quando il contatto è chiuso.
4. Premere il tasto $\bar{P}$ per passare a P9.
5. Usare i tasti $+$ e $-$ per cambiare il valore (se il parametro P8 è impostato a 1).

3.10 OT - Tipo di protocollo di comunicazione Open Therm

Parametro riservato al personale tecnico.

Impostazione parametro:

1. Premere il tasto $\bar{P}$ per 3 sec. visualizzando CU.
2. Premere 11 volte il tasto $\bar{P}$ visualizzando OT.
3. Usare i tasti $+$ e $-$ per cambiare il valore:

0 = Standard

1 = OEM

2 = B&P.

3.11 FS - Set massimo riscaldamento e set sanitario

Abilitazione/disabilitazione della lettura del set point di riscaldamento e sanitario.

Nota: di default è impostato a 0 = lettura e scrittura.

Impostazione parametro:

1. Premere il tasto $\bar{P}$ per 3 sec. visualizzando CU.
2. Premere 12 volte il tasto $\bar{P}$ visualizzando FS.
3. Usare i tasti $+$ e $-$ per cambiare il valore:
0 = lettura e scrittura
1 = solo scrittura.

3.12 D1 - Contrasto

Solo per versioni con display retroilluminato.

Parametro per la modifica del contrasto del display.

Impostazione parametro:

1. Premere il tasto $\bar{P}$ per 3 sec. visualizzando CU.
2. Premere 13 volte il tasto $\bar{P}$ visualizzando D1.
3. Usare i tasti $+$ e $-$ per modificare il contrasto.

3.13 D2 - Durata retroilluminazione

Solo per versioni con display retroilluminato.

Parametro per la modifica del tempo di attivazione della retroilluminazione.

Impostazione parametro:

1. Premere il tasto  per 3 sec. visualizzando CU.
2. Premere 14 volte il tasto  visualizzando D2.
3. Usare i tasti  e  per modificare il tempo di accensione della retroilluminazione (valore espresso in secondi).

4 FUNZIONE BLOCCO TASTI

È possibile attivare il blocco della tastiera premendo contemporaneamente i due pulsanti  e  per circa 3 secondi. All'attivazione del blocco apparirà brevemente l'indicazione "LK".

Da questo momento la tastiera risulterà bloccata e ad ogni azione verrà mostrata la dicitura "LK" per ricordare il blocco tastiera in corso.

Per sbloccare la tastiera occorrerà ripetere l'operazione di pressione contemporanea dei due pulsanti  e  per 3 secondi.

A sblocco avvenuto apparirà brevemente l'indicazione "UL".

5 USO CON GATEWAY WFC03

Nota: il gateway WFC03 non è incluso nella confezione ma è

un accessorio da acquistare separatamente.

Tale gateway funziona solo in abbinamento alla versione RC22OTRF (riconoscibile dall'etichetta posta all'interno del fondello che riporta la seguente icona ).

Associando al comando remoto il gateway WFC03, e installando quest'ultimo nella rete WLAN domestica, è possibile il controllo della termoregolazione ambiente e del funzionamento della unità controllata da remoto tramite APP.

L'applicazione è disponibile su APPLE Store o Play Store.

Per la procedura di associazione e rimozione della zona/remoto al gateway nonché l'installazione nella WLAN del gateway si rimanda all'APP stessa dove è presente una procedura guidata.

6 INFORMAZIONI GENERALI

Il dispositivo può dare all'utente informazioni riguardo allo stato della caldaia.

Ogni pressione del tasto  permette ciclicamente di vedere le seguenti informazioni:

- T1 - Temperatura acqua della mandata riscaldamento
- T2 - Temperatura acqua calda sanitaria
- T3 - Temperatura acqua circuito di ritorno riscaldamento (solo se presente il sensore in caldaia)
- T4 - Setpoint temperatura acqua mandata calcolato dal comando remoto
- P5 - Percentuale modulazione di fiamma del bruciatore

- F6 - Velocità attuale del ventilatore (solo caldaie a condensazione)
 F7 - Portata attuale acqua calda sanitaria (solo caldaie dotate di flussometro)
 P8 - Pressione impianto attuale (solo caldaie con sensore di pressione)
 P9 - Percentuale richiesta di raffrescamento calcolato del remoto (se l'unità controllata è predisposta alla funzione)
 M - Modello del comando remoto
 V - Versione software del comando remoto.

7 ANOMALIE

E91 = errore di comunicazione con caldaia

E92 = errore sonda temperatura ambiente

E93 = errore sonda temperatura esterna

AXX = anomalia XX della caldaia non sbloccabile

FXX = anomalia XX della caldaia sbloccabile.

8 RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Importante: con questa procedura saranno riportati ai valori di default i parametri del dispositivo, ad eccezione del giorno e dell'ora impostati.

Per resettare le impostazioni utente è necessario mantenere premuti entrambi i tasti **+** e **-** per almeno 10 secondi (si vedrà l'indicazione RE lampeggiante).

9 SCHEDA DI PRODOTTO

In conformità al Regolamento 811/2013 la classe del dispositivo di controllo della temperatura e il contributo all'efficienza energetica stagionale di riscaldamento dell'ambiente (in %) sono i seguenti:

Classe	Contributo	Descrizione
V	+3%	Crono-termostato comunicante.
VI	+4%	Crono-termostato comunicante abbinato alla sonda esterna; installato su caldaia equipaggiata di bruciatore modulante.
VIII	+5%	Kit gestore zone abbinato a 3 crono-termostati comunicanti; installato su caldaia equipaggiata di bruciatore modulante.

I controlli remoti RC22OTRF sono conformi a:

- 2014/53/EU (RED) (Direttiva Compatibilità Elettromagnetica)

Essendo soggetti ai requisiti della direttiva sopra citata, portano il marchio CE:



1 AVVERTENZE

L'installazione elettrica deve essere conforme alle norme tecniche; in particolare:

- **i conduttori elettrici per il collegamento del remoto alla caldaia** devono percorrere canaline diverse da quelli a tensione di rete (230 V), poiché alimentati a bassa tensione di sicurezza.

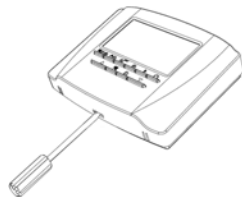
L'installazione del dispositivo va eseguita SOLO da personale qualificato.

Attenzione: *scollegare l'alimentazione della caldaia prima di procedere all'installazione.*

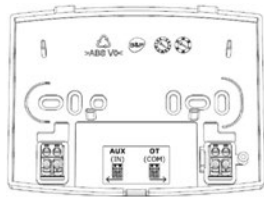
In nessun caso il costruttore potrà essere ritenuto responsabile se le avvertenze e le prescrizioni riportate in questo libretto non dovessero essere state rispettate.

2 INSTALLAZIONE

1. **Scegliere il luogo appropriato** per l'installazione in modo da garantire il corretto funzionamento. Si raccomanda di installare il dispositivo a circa 150 cm da terra, lontano da porte, finestre o fonti di calore che potrebbero compromettere la misurazione della temperatura ambiente.
2. **Rimuovere il frontale** del Crono-Termostato premendo con il cacciavite la linguetta posta nella parte inferiore.



3. **Fissare** il fondello del dispositivo alla parete usando i tasselli in dotazione.
4. **Collegare** il dispositivo alla caldaia col morsetto OT (COM), per la comunicazione Open Therm, come indicato nell'etichetta posta all'interno del fondello, utilizzando un cavo bipolare non polarizzato < 50 m (Sezione suggerita: 2x0,75 mm²).



Nota: L'ingresso **AUX (IN)** è collegabile ad un contatto pu-

lito, con cavo bipolare non polarizzato < 10 m, di dispositivi ausiliari di remotizzazione (GSM, IoT, Home Automation, Zone,...). La chiusura del medesimo permette, solo per il RISCALDAMENTO, l'avvio di stati, programmi e set predefiniti impostabili tramite parametri. Tale ingresso non è abilitato quando è connessa una WFC03 per il controllo da APP.

5. **Richiudere il frontale** del Crono-Termostato prestando attenzione a centrarlo con il fondello.

Una volta terminata la procedura appena descritta è possibile dare alimentazione alla caldaia.

3 SMALTIMENTO E RICICLAGGIO REMOTO

Per il riciclaggio e lo smaltimento del REMOTO rispettare quanto stabilito dalla normativa vigente.

In particolare per le apparecchiature elettroniche fare riferimento alla Direttiva 2012/19/UE e ALLEGATO IX del Decreto italiano di recepimento del DL49/14.



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utilizzatore dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita, agli idonei centri di raccolta differenziata dei ri-

fiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e/o allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utilizzatore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

INDEX

USE AND REMOTE PROGRAMMING

1	USER INTERFACE	16
1.1	Display with active symbols	16
1.2	Buttons	16
2	PROGRAMMING	17
2.1	Day / Time	17
2.2	Mode	17
2.3	Automatic Program	18
2.3.1	<i>Automatic preset program change</i>	19
2.4	Special Functions	19
2.4.1	<i>Holiday function</i>	19
3	USER PARAMETER EDITING	20
3.1	CU - Sliding temperature - Heating compensation curve	20
3.1.1	<i>Sliding temperature - Heating parallel curve offset</i>	20
3.2	P1 - Enable DHW programming	20
3.3	P2 - Pre-heating function	21
3.4	P3 - Number of time bands	21
3.5	P4 - Heating minimum temperature	21
3.6	P5 - System filling	22
3.7	P6 - Temperature measurement unit (°C/°F)	22
3.8	P7 - Correction of room temperature reading	22
3.9	P8, P9 - Phone contact input (GSM)	22
3.10	OT - Type of communication protocol Open Therm	23

3.11	FS - Nax heating setting and DHW setting	23
3.12	D1 - CONTRAST	23
3.13	D2 - Lighting duration	23
4	KEY LOCK FUNCTION	23
5	USE WITH GATEWAY WFC03	24
6	GENERAL INFORMATION	24
7	FAULTS	24
8	RESTORING FACTORY SETTING	24
9	PRODUCT DATASHEET	25

REMOTE INSTALLATION

1	WARNING	26
2	INSTALLATION	26
3	REMOTE CONTROL DISPOSAL AND RECYCLING	27

In order to constantly improve its products, the manufacturer reserves the right to change the data provided in this documentation at any time and without notice.

This documentation is provided for information purposes and cannot be considered as a contract with third parties.

This manual replaces previous versions.

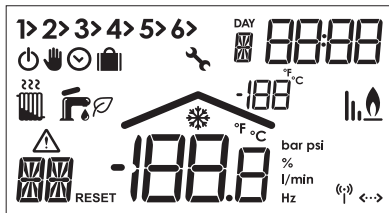
In order to constantly improve its products, the manufacturer, reserves the right to change the data provided in this manual at any time and without notice. Product warranty pursuant to Leg. Decree. no. 24/2002

Open Therm electronic device with user interface function for boiler control and weekly room Chrono-Thermostat.

Ready to communicate with WFC03 gateway for remote control by APP.

1 USER INTERFACE

1.1 Display with active symbols



Meaning of the active symbols:

Symbol	Description
1> 2> 3> 4> 5> 6>	Heating time bands (The current one is followed by the arrow)
DAY 1	Day of the week (1 = Mon, ..., 7 = Sun)
88:88	Time
+ 222	Heating enabled + demand on going
+	DHW enabled + demand on going

Symbol	Description
	Fixed: Cooling enabled Blinking: demand on going
	Economy function active for domestic hot water
	Status e Program = Off
	Program = Manual
	Program = Automatic
	Holly-day function active
	Flame presence and level
	Room temperature
	Antifreeze function active
	Presence of anomaly with code
	Communication error (with boiler)
RESET	Boiler unlock request
	Absent: Gateway not associated Fixed: Gateway associated and reachable Blinking: Gateway unreachable
	External temperature
	Boiler communication present

1.2 Buttons

Only for devices with back-light, the first pressure of any button unlocks the keyboard and turns on then backlighting, the second pressure make an action.

Meaning of the buttons:

Symbol	Description
	OFF / only DHW / heating / cooling / RE-SET (unblocking)
	Automatic/Manual program
	Hourly programming
	Time and day setting
	Heating temperature adjustment
	DHW temperature adjustment
	User information/Settings
	Holiday function/Copy
	Value decrease
	Value increase

2 PROGRAMMING

2.1 Day / Time

1. Press the button  to set the day. The number aside the word DAY will start flashing.
2. With buttons  and  set the current day of the week (day 1 = Monday, ..., day 7 = Sunday).
3. Press again button  to confirm and set the hour.
4. Modify the value with buttons  and , press again  to set minutes.
5. After setting also the minutes using  and , press again  to confirm everything and exit.

2.2 Mode

STATUS: OFF / ONLY DHW / HEATING / COOLING

1. **OFF** - To switch off the boiler, press the button  until the icon  is displayed. See also the Holly-day function to program the OFF state for a specific period of time. In any case, if the room temperature decrease below 5°C, the heating is automatically switched on again for the Antifreeze function. The production of domestic hot water depends on the type of boiler connected.
2. **Only DHW** - To switch off the heating while maintaining the domestic hot water function, press the button  until icon  is displayed. In any case, if the room temperature decrease below 5°C, the heating is automatically switched on again for the Antifreeze function.
3. **Heating** - To switch on heating, press the button  until icons  and  are displayed. Whatever controlled unit will deliver hot water.
4. **Cooling** - To switch on cooling, if controlled unit is enable to this function, press the button  until icons  and  are displayed. Whatever controlled unit will deliver hot water.

PROGRAM: AUTO/MAN/TEMP. MANUAL

Press the button  to change heating program from Automatic to Manual (for heating, cooling or domestic hot water only if enable).

1. **Automatic** - When the display shows symbol  the active programme is Automatic and the Chrono-Thermostat will work according to the set weekly programme displaying the time bands in the upper part of the screen. Press

the button  to change the program from Automatic to Manual and vice versa.

- Manual** - When display shows symbol  the set value is fix. Use the button **+** and **-** to change the value by increments of 0,1 °C. To increase/decrease the set it is necessary to keep pressed **+** for increase and **-** for decrease.
- Temporary Manual** - When Automatic program is active, it is possible to change temporary (only for heating and cooling) the set of current time band simply pressing on buttons **+** and **-**, as indicated in the Manual program. The symbol  will flash to indicate the new temporary situation which will end when the following time band starts.

HEATING - DOMESTIC HOT WATER TEMPERATURE ADJUSTMENT

- Heating** - Press the button : the display shows the current heating circuit water temperature setting, adjustable using the buttons **+** and **-**, in steps of 1°C.
- DHW** - Press the button : the display shows the current domestic hot water temperature setting, adjustable using the buttons **+** and **-**, in steps of 1°C.

Press any button to exit the menu.

2.3 Automatic Program

The automatic program allows you to set up to 6 time bands per day and the corresponding room set temperatures between 7.0°C and 32.5°C, in steps of 0,1°C, from 00:00 to

23:59 in steps of 10 min, from day 1 (Mon) to day 7 (Sun).

Note: only DHW scheduling (if enable) show Economy (EC) or Comfort (CO) levels instead of temperature.

By default the device will follow the following preset program:

HEATING

MONDAY - FRIDAY					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
21°C	18°C	21°C	18°C	21°C	16°C

SATURDAY - SUNDAY					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
21°C	21°C	21°C	21°C	21°C	16°C

COOLING (if enable)

MONDAY - FRIDAY					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
26°C	28°C	26°C	28°C	26°C	27°C

SATURDAY - SUNDAY					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
26°C	26°C	26°C	26°C	26°C	27°C

DHW (if enable)

MONDAY - FRIDAY					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
CO	CO	CO	CO	CO	CO

2.3.1 Automatic preset program change

1. Press the button to enter in program menu.
2. Press buttons and to move from HEATING to COOLING or DOMESTIC HOT WATER.
3. Press the button to confirm and start changing.

Note: when the program is changed the device displays first the time band 1 of day 1. Use buttons and to select one of the 6 time bands, use the button to change the days of the week.

4. Press the button to move between starting time, temperature set and time bands.
5. Press buttons and to change start time by increments of 10 minutes.
6. Press the button to change temperature set.
7. Press buttons and to change the temperature by increments of 0,1°C. In the case of DHW programming, is possible to change from ECONOMY (EC) e COMFORT (CO).
8. Press the button to go back to time bands.
9. Press buttons and to move to the next/previous time band (the selected time band is followed by the arrow).
10. Wait 60 seconds to exit or press any other button.

After having set the program for one day of the week, it is possible to copy it on the next days:

11. Use button to select the day of the week to copy.
12. Press button to copy the settings of the selected day of the week to the next day.

2.4 Special Functions**2.4.1 Holiday function**

Is used to switch off heating or cooling (the deactivation of the domestic hot water depends on the type of controlled unit connected) from 1 hour to 45 days, adjustable in steps of 1 hour. At the end of the function the previous settings are activated. If the room temperature decrease below 5°C, the heating is automatically switched on again for the Antifreeze function.

Activation and setting of Holiday function:

1. Press button . The symbol starts flashing and the hours and minutes become -00:01, which is the time remaining before the end of the Holiday function.
2. Press buttons and to extend the time remaining until the end of the Holiday function in 1 hour increments (-00:01 means 1 hour; -45:00 means 45 days). By keeping the button pressed the time and days will change rapidly.
3. During the Holiday function the display will continue to show the time remaining until the end of the function.

To turn off Holiday function press the button .

3 USER PARAMETER EDITING

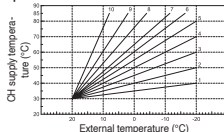
- Press the button $\bar{P}$ for 3 seconds to access user parameters menu.
- Press any other button to exit.

3.1 CU - Sliding temperature - Heating compensation curve

Note: default point set is 0.

Installing the external probe to the boiler the heating system temperature is adjusted according to the outside weather conditions. In particular, as the external temperature increases the system delivery temperature decreases according to a specific compensation curve.

The compensation curve can be set from 1 to 10 according to the following graph:



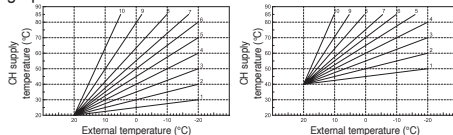
1. Press the button $\bar{P}$ for 3 seconds until CU is showed.
2. Press buttons $+$ and $-$ to change the value.

Set the compensation curve to 0 to disable Sliding Temperature adjustment.

3.1.1 Sliding temperature - Heating parallel curve offset

Note: default point set is 30°C.

Once the Compensation curve has been set, parallel curve offset can be adjusted from 20 to 40 as shown in the following graphs:



1. Press the button $\bar{P}$ for 3 seconds until CU is showed.
2. Press again $\bar{P}$ until OF is showed.
3. Press buttons $+$ and $-$ to change the value.

3.2 P1 - Enable DHW programming

To set the weekly automatic programme proceed as described in the section "AUTOMATIC PROGRAM". During the COMFORT level, the boiler will maintain the domestic hot water set; during the ECO level, showed on the display by the symbol ρ , the production of domestic hot water depends on the type of boiler connected. Refer to the boiler instructions.

Attention: Make sure the remote control is set to HEATING mode with AUTOMATIC program.

Note: default point set is 0 = Deactivated.

Program setting:

1. Press the button $\bar{P}$ for 3 seconds until CU is showed.
2. Push the button $\bar{P}$ 2 times to switch on P1.
3. Press buttons $+$ and $-$ to change the value:
0 = Disabled. Always Comfort.
1 = Enabled only for HEATING and COOLING mode.
2 = Always enabled.
3 = Disabled. Always Economy.

3.3 P2 - Pre-heating function

Important: this function is active only if heating automatic mode has been selected.

When this function is enabled, the device makes the boiler starting before the set hour, in order to reach comfort temperature the soonest even from the very beginning of the time slot (not before 00:00). It is also possible to set a fixed pre-heating slope, in this way, the device considers as comfort temperature adding 3° to set temperature, thus the boiler does not switch off when the set is reached. During the pre-heating function the room temperature °C symbol flashes. The function ends when the difference between the programmed room temperature and the actual one is less than 0,5°C.

Note: default point set is 0 = Deactivated.

Function setting:

1. Press the button $\bar{P}$ for 3 seconds until CU is showed.
2. Push the button $\bar{P}$ 3 times to switch on P2.
3. Press buttons $+$ and $-$ to change the value:
0 = Deactivated
1 = Automatic pre-heating
2 = Fixed pre-heating slope.

3.4 P3 - Number of time bands

The Automatic programme manages 6 points, each of them associated to an hour and a temperature. Each point matches to the beginning of a new time band. If necessary they can be reduced to a minimum of 2.

Note: default point is set to 6.

Function setting:

1. Push the button $\bar{P}$ for 3 seconds until CU is showed.
2. Push the button $\bar{P}$ 4 times to switch on P3.
3. Press buttons $+$ and $-$ to change the value.

3.5 P4 - Heating minimum temperature

Setting the minimum heating circuit water temperature by step of 1°C.

1. Push the button $\bar{P}$ for 3 seconds until CU is showed.
2. Push the button $\bar{P}$ 5 times to switch on P4.
3. Press buttons $+$ and $-$ to change the value.

3.6 P5 - System filling

This function manages the operation mode of the electric device for filling the water circuit in certain boiler models.

Attention: Set the boiler control to manual filling. In manual mode, if the sensor installed in the boiler detects insufficient pressure, the **bar** icon will flash on the display; press the button  to activate the special solenoid valve. During manual or automatic system filling the **bar** icon will become fixed. Once the nominal pressure is restored, the remote control will return to the normal display.

Note: default point set is 0 = Deactivated.

Function setting:

1. Push the button  for 3 seconds until CU is showed.
2. Push the button  6 times to switch on P5.
3. Press buttons **+** and **-** to change the value.

3.7 P6 - Temperature measurement unit (°C/°F)

Note: default point is set to 0 = °C.

Temperature setting:

1. Push the button  for 3 seconds until CU is showed.
2. Push the button  7 times to switch on P6.
3. Press buttons **+** and **-** to change the value:
0 = °C
1 = °F.

3.8 P7 - Correction of room temperature reading

It is possible to correct the room temperature reading between -2°C and +2°C by steps of 0,1°C.

Note: default point is set to 0.

Setting of reading correction:

1. Push the button  for 3 seconds until CU is showed.
2. Push the button  8 times to switch on P7.
3. Press buttons **+** and **-** to change the value.

3.9 P8, P9 - Phone contact input (GSM)

Normal Remote Control operation is ensured as long as the telephone contact remains open. The closing of this contact, indicated on the display with the symbols , can be used to force the Remote Control to switch off heating or to set the room temperature to a preset fixed value.

P8 - note: default point is set to 0 = Heating switched OFF.

P9 - note: default point is set to 20°C.

Function setting:

1. Push the button  for 3 seconds until CU is showed.
2. Push the button  9 times to switch on P8.
3. Press buttons **+** and **-** to change the value:
0 = to switch off heating when the contact is closed
1 = to adjust room temperature to a preset fixed value (by means of parameter P9) when the contact is closed.
4. Push the button  to switch on P9.

- Press buttons **+** and **-** to change the value (only if parameter P8 is set to 1).

3.10 OT - Type of communication protocol Open Therm

Parameter reserved for qualified person.

Parameter setting:

- Push the button **IP** for 3 seconds until CU is showed.
- Push the button **IP** 11 times to switch on OT.
- Press buttons **+** and **-** to change the value:
0 = Standard
1 = OEM
2 = B&P.

3.11 FS - Nax heating setting and DHW setting

Enabling/disabling the reading of the heating and DHW set-point.

Note: default is 0 = reading and writing.

Parameter setting:

- Press the button **IP** for 3 seconds until CU is showed.
- Push the button **IP** 12 times to switch on FS.
- Press buttons **+** and **-** to change the value:
0 = reading and writing
1 = only writing.

3.12 D1 - CONTRAST

Only for versions with backlight.

To change the display contrast.

Parameter setting:

- Press the button **IP** for 3 seconds until CU is showed.
- Push the button **IP** 13 times to switch on D1.
- Press buttons **+** and **-** to adjust the contrast.

3.13 D2 - Lighting duration

Only for versions with backlight.

To change the backlight duration.

Parameter setting:

- Press the button **IP** for 3 seconds until CU is showed.
- Push the button **IP** 14 times to switch on D2.
- Press buttons **+** and **-** to modify its duration in seconds.

4 KEY LOCK FUNCTION

From unlocked keypad it is possible to activate the lock by pressing the two buttons **⏏** and **⏏** simultaneously for about 3 seconds. When the lock is activated, "LK" will appear briefly. From this moment the keypad will be locked and at each action "LK" will be shown to indicate keypad lock in progress.

To unlock the keypad press the two buttons **⏏** and **⏏** simul-

taneously again for 3 seconds.
After unlocking, "UL" will appear briefly.

5 USE WITH GATEWAY WFC03

Note: the WFC03 gateway is not included in the package but is an accessory to be purchased separately.

This gateway only works with the RC22OTRF (knowable by the icon  in the label placed inside the case back).

By associating the WFC03 gateway with RC22OTRF, and installing WFC03 in the home WLAN network, it is possible to manage the room temperature and the operation of the controlled unit remotely via APP.

APP is available on the APPLE Store or Play Store.

To know how associate and remove the zone/remote to the gateway and for WLAN installation, refer to the APP itself where there is a guided procedure.

6 GENERAL INFORMATIONS

The remote control can provide the user with information on boiler status.

Each press of the button  allows the cyclic display of the following information:

- T1 - Heating circuit delivery water temperature
- T2 - Domestic hot water temperature
- T3 - Heating circuit return water temperature (boilers with sensor only)

- T4 - Delivery water temperature setpoint calculated by the remote control
- P5 - Actual burner power
- F6 - Actual fan speed (condensing boilers only)
- F7 - Actual DHW flowrate (instant hot water boilers with flow-meter only)
- P8 - Actual system pressure (boilers with pressure sensor only)
- P9 - Rate request for cooling calculated by the Remote (if the controlled unit is enabled to function)
- M - Device model
- V - Device software version.

7 FAULTS

- E91** = communication error with the boiler
- E92** = room temperature reading probe not working
- E93** = external temperature reading probe not working
- AXX** = anomaly XX of the boiler not unlockable
- FXX** = anomaly XX of the unlockable boiler.

8 RESTORING FACTORY SETTING

Important: with this procedure the device parameters will be restored to the factory set values, except for the time and day setting.

To reset user setting will be necessary to push the buttons **+** and **-** together for 10 seconds (the message RE flashing is displayed).

9 PRODUCT DATASHEET

According to 811/2013 Rule, the class of temperature controller and contribution to seasonal space heating energy efficiency in % are the following:

Class	Contribution	Description
V	+3%	Chronothermostat.
VI	+4%	Chronothermostat combined with the external probe; installed on boiler equipped with modulating burner
VIII	+5%	Zone manager kit combined with 3 Chronothermostat; installed on boiler equipped with modulating burner

The RC22OTRF remote controls are compliant with:
- 2014/53/EU (RED) (Electromagnetic Compatibility Directive)

RC22OTRF must comply to the above mentioned Directive, so CE mark is printed on the user manual:



1 WARNING

Wiring must conform to technical norms, specifically:

- **the electrical conductors for connecting the remote control to the boiler** must go through small channels different from those of the mains (230 V), as they are fed at a low safety voltage.

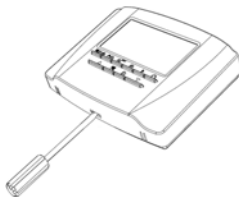
The installation of the device must be carried out **ONLY** by qualified person.

Warning: *disconnect the power to the boiler before carrying out installation.*

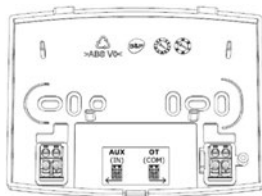
In no case can the manufacturer be held responsible if the warnings and instructions given in this booklet are not followed.

2 INSTALLATION

1. **Choose the most appropriate place** for installation in order to guarantee the correct device functioning. It is recommended to install the device at a height of approx. 150 cm from the floor, in a place away from doors, windows or heat sources that could affect the room temperature.
2. **Remove the front** of the Chrono-Thermostat by prising with a screwdriver inside the hole below.



3. **Fix** the back of the Remote Control to the wall with the set of screws supplied.
4. **Connect** the device to the boiler with the OT (COM) terminal, for Open Therm communication, as indicated on the label located inside the back, using a non-polarized bipolar cable < 50 m (Recommended section: 2x0.75mm²).



Note: **AUX (IN)** input can be connected to a free contact, with a non-polarized bipolar cable < 10 m, of auxiliary remote con-

trol devices (GSM, IoT, Home Automation, Zone, ...). Closing it allows the start of pre-established states, programs and sets that can be set via parameters. Closing it allows, only for HEATING MODE, the start of pre-established states, programs and sets that can be set via parameters. If WFC03 is connected for remote manage by APP the AUX input doesn't work.

5. **Refit the front** of the Chrono-Thermostat making sure to centre it on the rear part.

Once ended the above indicated procedure, it will be possible to connect the power to the boiler.

3 REMOTE CONTROL DISPOSAL AND RECYCLING

Please observe the regulations currently in force regarding recycling or disposing of the REMOTE.

For electronic appliances specifically, please see Directive 2012/19/EU and ANNEX IX of the Italian Decree transposing this Directive, DL49/14.



The crossed-out wheeled bin symbol on the appliance or packaging indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its useful life.

The user must take the appliance – at the end of its lifecycle

– to a suitable separate collection facility for electrical and electronic waste, or return it to the retailer when purchasing a new appliance of the same type.

By taking the appliance to a suitable collection facility for correct recycling, treatment or environmentally compatible disposal, you are helping to prevent any damage to the environment and human health and to promote the reuse and recycling of the materials used to make the appliance.

Users disposing of the product illegally will be fined as per the regulations in force.

ÍNDICE

USO Y PROGRAMACIÓN DEL CONTROL REMOTO

1	INTERFAZ DE USUARIO	29
1.1	Display con símbolos utilizados	29
1.2	Botones	30
2	PROGRAMACIÓN	30
2.1	Día / Hora	30
2.2	Modo	30
2.3	Programa Automático	31
2.3.1	<i>Modificación de la programación</i>	32
2.4	Funciones especiales	33
2.4.1	<i>Función vacaciones</i>	33
3	MODIFICACIÓN DE PARÁMETROS DE USUARIO	33
3.1	CU - Temperatura variable - Curvas de compensación de calefacción	33
3.1.1	<i>Temperatura variable - Desplazamiento paralelo de las curvas para la calefacción</i>	34
3.2	P1 - Habilitación del programa de agua sanitaria	34
3.3	P2 - Función precalefacción	34
3.4	P3 - Número de franjas horarias	35
3.5	P4 - Temperatura mínima en calefacción	35
3.6	P5 - Carga de la instalación	35
3.7	P6 - Unidad de medida de la temperatura (°C/°F)	35

3.8	P7 - Corrección de la lectura de la temperatura ambiente	36
3.9	P8, P9 - Entrada de contacto telefónico (GSM)	36
3.10	OT - Tipo de protocolo de comunicación OpenTherm	36
3.11	FS - Punto de consigna máximo de calefacción y punto de consigna del agua sanitaria	36
3.12	D1 - Contraste	37
3.13	D2 - Duración de la retroiluminación	37
4	FUNCIÓN DE BLOQUEO DE BOTONES	37
5	USO CON PUERTA DE ENLACE WFC03	37
6	INFORMACIÓN GENERAL	38
7	ANOMALÍAS	38
8	RESTABLECIMIENTO DE LOS AJUSTES PREDETERMINADOS	38
9	FICHA DEL PRODUCTO	39

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO

1	ADVERTENCIAS	40
2	INSTALACIÓN	40
3	ELIMINACIÓN Y RECICLADO DEL CONTROL REMOTO	41

El fabricante, con el fin de mejorar constantemente sus productos, se reserva el derecho de modificar los datos detallados en este manual en cualquier momento y sin previo aviso. Este manual es un soporte informativo y no se lo puede considerar como contrato frente a terceros.

Este manual sustituye al anterior.

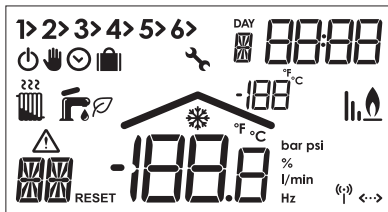
El fabricante, con el fin de mejorar constantemente sus productos, se reserva el derecho de modificar los datos detallados en este manual en cualquier momento y sin previo aviso. Garantía de los productos con arreglo al D. Lgs. italiano n.º 24/2002

Dispositivo electrónico con comunicación por OpenTherm, provisto de funciones de interfaz de usuario para el control total de la caldera y funciones de cronotermostato con programación semanal.

Preparado para comunicarse con la puerta de enlace WFC03 que permite el control mediante APP.

1 INTERFAZ DE USUARIO

1.1 Display con símbolos utilizados



Significado de los símbolos utilizados:

Símbolo	Descripción
1> 2> 3> 4> 5> 6>	Franjas horarias de calefacción (La actual va seguida de la flecha)
DAY 1	Día de la semana (1= lun, ..., 7= dom)
00:00	Hora
+ 222	Habilitación de calefacción + demanda en curso
+	Habilitación de agua sanitaria + demanda en curso
	Habilitación de refrescamiento
	Cuando parpadea: demanda en curso
	Activación Economy Agua Sanitaria
	Estado y Programa = Off
	Programa = Manual
	Programa = Automático
	Función Vacaciones
	Presencia de llama y nivel
	Temperatura ambiente
	Función antihielo
	Presencia de anomalía con código
	Error de comunicación con caldera
RESET	Solicitud de desbloqueo de la caldera
	Temperatura exterior
	Ausente: Puerta de enlace no asociada
	Fijo: Puerta de enlace asociada y accesible
	Parpadeando: Puerta de enlace no accesible
	Comunicación con caldera presente

1.2 Botones

En los dispositivos con retroiluminación, cuando está apagada, al pulsarse por primera vez cualquier botón se desbloquea el teclado y se enciende la retroiluminación; al pulsarse por segunda vez se realiza una acción.

Significado de los símbolos utilizados:

Símbolo	Descripción
	OFF / solo agua sanitaria / calefacción / refrescamiento / RESET para desbloqueo
	Programa Manual/Automático
	OFF / solo agua sanitaria / calefacción / refrescamiento / RESET para desbloqueo
	Ajuste de Día/Hora
	Temperatura de consigna en calefacción
	Temperatura de consigna en agua sanitaria
	Información del usuario/Ajustes
	Función Vacaciones/Copiar
	Reducción de valor
	Aumento de valor

2 PROGRAMACIÓN

2.1 Día / Hora

1. Pulse el botón para ajustar el día de la semana. El número bajo la indicación DAY empezará a parpadear.
2. Con los botones y ajuste el día de la semana actual (1 = Lunes, ..., day 7 = Domingo).

3. Vuelva a pulsar el botón para confirmar el ajuste de la hora.
4. Modifique el valor con los botones y , y pulse el botón para confirmar el ajuste de los minutos.
5. Después de ajustar los minutos usando los botones y , vuelva a pulsar el botón para confirmar todos los valores y salir.

2.2 Modo

ESTADO: OFF / SOLO AGUA SANITARIA / CALEFACCIÓN / REFRESCAMIENTO

1. **OFF** - Para apagar la caldera, pulse el botón hasta que aparezca el icono . Consulte también la función Vacaciones para programar el estado OFF para un determinado periodo de tiempo. En cualquier caso, si la temperatura ambiente baja de los 5 °C, se vuelve a encender automáticamente la calefacción para la función de protección Antihielo. La producción de agua caliente sanitaria depende del tipo de caldera conectada.
2. **Solo agua sanitaria** - Para apagar la calefacción manteniendo activa la producción de agua caliente sanitaria, pulse el botón hasta que aparezca el icono . En cualquier caso, si la temperatura ambiente baja de los + 5 °C, se vuelve a encender automáticamente la calefacción para la función de protección Antihielo.
3. **Calefacción** - Para activar la calefacción, pulse el botón hasta que aparezcan los iconos y . Cualquier tipo de unidad controlada suministrará agua caliente sanitaria.

4. **Refrescamiento** - Para activar el refrescamiento, si la unidad controlada está preparada para esta función, pulse el botón  hasta que aparezcan los iconos  y . Cualquier tipo de unidad controlada suministrará agua caliente sanitaria.

PROGRAMA: AUTO/MAN/MANUAL TEMP.

Pulse el botón  para cambiar el programa de automático a manual (se refiere a calefacción o refrescamiento y agua sanitaria si está habilitado).

1. **Automático** - Cuando en el display aparece el símbolo  el programa activo es el Automático, y el cronotermostato funcionará siguiendo la consigna semanal programada —mostrada en franjas horarias en la parte superior izquierda del display. Pulsando el botón  se puede pasar del programa Automático al Manual y viceversa.
2. **Manual** - Cuando en el display aparece el símbolo  la consigna mostrada es fija. Usando los botones **+** y **-** se puede modificar el valor en incrementos de 0,1 °C. Para aumentar/reducir rápidamente el valor, hay que mantener pulsado uno de los botones de modificación (**+** = aumento, **-** = reducción).
3. **Manual temporal** - Cuando el programa Automático está activo, se puede cambiar temporalmente (solo para calefacción y refrescamiento) la consigna de la franja horaria actual simplemente usando los botones **+** y **-**, como en el programa Manual. El símbolo  parpadeará para indicar esta situación provisional, que concluirá cuando comience la franja horaria siguiente.

CONFIGURACIÓN DE IMPULSIÓN DE CALEFACCIÓN Y CONFORT SANITARIO

1. **Calefacción** - Pulse el botón : el display mostrará la consigna ajustada para el circuito de calefacción, modificable con los botones **+** y **-** en incrementos de 1 °C.
2. **Agua caliente sanitaria** - Pulse el botón : el display mostrará la consigna ajustada para el agua caliente sanitaria, modificable con los botones **+** y **-** en incrementos de 1 °C.

Pulse cualquier otro botón para salir del menú.

2.3 Programa Automático

El programa automático permite configurar hasta 6 franjas horarias a lo largo de un día y las correspondientes temperaturas ambiente de consigna entre 7,0 °C y 32,5 °C, en incrementos de 0,1 °C, desde las 00:00 hasta las 23:59 en incrementos de 10 min, desde el día 1 (Lun) al día 7 (Dom).

Nota: para la programación de Agua sanitaria (cuando esté habilitada), en lugar de la temperatura de Ambiente de Consigna, se mostrará el nivel Economy (indicación "EC") o Confort (indicación "CO").

Por defecto, el dispositivo seguirá estas tablas:

CALEFACCIÓN

LUNES - VIERNES					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
21 °C	18 °C	21 °C	18 °C	21 °C	16 °C

SÁBADO - DOMINGO					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
21 °C	21 °C	21 °C	21 °C	21 °C	16 °C

REFRESCAMIENTO (si está habilitado)

LUNES - VIERNES					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
26°C	28°C	26°C	28°C	26°C	27°C

SÁBADO - DOMINGO					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
26°C	26°C	26°C	26°C	26°C	27°C

AGUA CALIENTE SANITARIA (si está habilitada)

LUNES - VIERNES					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
CO	CO	CO	CO	CO	CO

2.3.1 Modificación de la programación

1. Pulse el botón **Ⓢ** para entrar en el menú de programación.
2. Use los botones **+** y **-** para moverse entre CALEFACCIÓN, REFRESCAMIENTO Y AGUA CALIENTE SANITARIA.
3. Vuelva a pulsar el botón **Ⓢ** para confirmar la selección y realizar la modificación.

Nota: cuando se modifica la programación, el dispositivo muestra primero la franja horaria 1 del día 1. Use los botones **+** y **-** para seleccionar una de las 6 franjas, y el botón **Ⓢ^{DAY}** para cambiar el día de la semana.

4. Pulse el botón **Ⓢ** para cambiar entre hora de inicio, temperatura de consigna y franjas horarias.
5. Use los botones **+** y **-** para modificar la hora de inicio en incrementos de 10 minutos.
6. Pulse el botón **Ⓢ** para modificar la temperatura.
7. Use los botones **+** y **-** para modificar la temperatura en incrementos de 0,1 °C. En el caso de la programación de Agua sanitaria, se podrá cambiar entre CONFORT (CO) y ECONOMY (EC).
8. Pulse el botón **Ⓢ** para volver a las franjas horarias.
9. Use los botones **+** y **-** para pasar a la franja horaria siguiente/anterior (la franja horaria seleccionada va seguida de la flecha).
10. Para salir, pulse cualquier botón o espere 60 segundos.

Después de ajustar las franjas horarias para un día de la se-

mana, se pueden copiar los mismos ajustes para los demás días de la semana:

11. Use el botón ☼^{DAY} para seleccionar el día de la semana que desea copiar.
12. Pulse el botón 🏠 para copiar los ajustes del día de la semana seleccionado en el día siguiente.

2.4 Funciones especiales

2.4.1 Función vacaciones

Se utiliza para desactivar la calefacción/refrescamiento (la desactivación del agua sanitaria depende del tipo de caldera conectada) durante un periodo que va de 1 hora a 45 días, ajustable con intervalos de 1 hora. Al terminar la función, se vuelven a activar los ajustes anteriores. En caso de temperatura inferior a los 5 °C, cuando está habilitada la calefacción, se activa la función antihielo.

Activación y configuración de la función:

1. Pulse el botón 🏠. El icono 🏠 empieza a parpadear y el reloj marca -00:01, es decir, el tiempo que falta para que termine la función, expresado en horas.
2. Use los botones + y - para ampliar el tiempo restante en incrementos de 1 hora (-00:01 significa 1 hora; -45:00 significa 45 días). Manteniendo pulsados los botones + y -, el tiempo cambia rápidamente.
3. Durante la función Vacaciones, el reloj seguirá mostrando el tiempo restante.

Para cancelar la función pulse el botón 🏠.

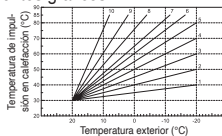
3 MODIFICACIÓN DE PARÁMETROS DE USUARIO

- Pulse el botón ⏸ durante 3 segundos para acceder al menú de modificación de parámetros de usuario.
- Pulse cualquier otro botón para salir.

3.1 CU - Temperatura variable - Curvas de compensación de calefacción

Nota: el valor predeterminado es 0.

Conectando una sonda externa a la caldera, la temperatura para la calefacción estará condicionada por la temperatura exterior. Concretamente, si la temperatura exterior asciende, la temperatura ajustada para la impulsión descenderá siguiendo las curvas de compensación correspondientes. Las curvas de compensación se pueden ajustar de 1 a 10 según los siguientes gráficos:



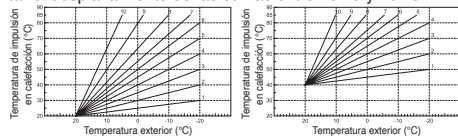
1. Pulse el botón ⏸ durante 3 s; aparecerá CU.
2. Use los botones + y - para modificar el valor.

Ajuste la curva a 0 para deshabilitar la función.

3.1.1 Temperatura variable - Desplazamiento paralelo de las curvas para la calefacción

Nota: el valor predeterminado es 30 °C.

Una vez ajustada la curva de compensación, se puede ajustar el desplazamiento de las curvas entre 20 °C y 40 °C:



1. Pulse el botón **IP** durante 3 s; aparecerá CU.
2. Vuelva a pulsar **IP** para que aparezca OF.
3. Use los botones **+** y **-** para modificar el valor.

3.2 P1 - Habilitación del programa de agua sanitaria

Para configurar la programación semanal del agua sanitaria siga las instrucciones del PROGRAMA AUTOMÁTICO. Durante el nivel COMFORT, la caldera mantendrá la temperatura de consigna de agua sanitaria; durante el nivel ECONOMY, indicado por la presencia del icono **P** en el display, la producción de agua caliente sanitaria depende del tipo de caldera conectada. Consulte las instrucciones de la caldera.

Atención: compruebe que estén seleccionados el estado CALEFACCIÓN y el programa AUTOMÁTICO.

Nota: el valor predeterminado es 0 = Desactivado.

Configuración del programa:

1. Pulse el botón **IP** durante 3 s; aparecerá CU.
2. Pulse 2 veces el botón **IP**; aparecerá P1.
3. Use los botones **+** y **-** para modificar el valor:
 0 = Deshabilitado. Siempre Confort.
 1 = Habilitado solo en los estados CALEFACCIÓN / REFRESCAMIENTO.
 2 = Habilitado en todos los Estados.
 3 = Deshabilitado. Siempre Economy.

3.3 P2 - Función precalefacción

Importante: función activable solo con programa automático configurado.

Cuando está habilitada, el dispositivo activa la calefacción con un adelanto dinámico respecto a la programación horaria configurada, para garantizar el confort a la hora deseada (no antes de las 00:00). También se puede ajustar una rampa fija de precalefacción, de manera que el adelanto sea proporcional a la distancia entre la temperatura actual y la de consigna que se debe alcanzar. Durante la función de precalefacción, el display muestra el símbolo **°C** parpadeando. La función termina cuando se alcanza la consigna definida o la consigna de inicio programada.

Nota: el valor predeterminado es 0 = Desactivado.

Configuración de la función:

1. Pulse el botón **IP** durante 3 s; aparecerá CU.
2. Pulse 3 veces el botón **IP**; aparecerá P2.
3. Use los botones **+** y **-** para modificar el valor:
0 = Desactivado
1 = Precalentación automática
2 = Rampa fija de precalentación.

3.4 P3 - Número de franjas horarias

El programa automático controla hasta 6 franjas horarias, a cada una de las cuales están asociados una hora de inicio y una temperatura ambiente de consigna. Todas las franjas horarias comienzan al terminar la anterior. Si es necesario, se pueden reducir hasta un mínimo de 2 franjas horarias.

Nota: por defecto, hay 6 franjas horarias configuradas.

Configuración de la función:

1. Pulse el botón **IP** durante 3 s; aparecerá CU.
2. Pulse 4 veces el botón **IP**; aparecerá P3.
3. Use los botones **+** y **-** para modificar el valor.

3.5 P4 - Temperatura mínima en calefacción

Ajuste de la temperatura mínima del circuito de calefacción en incrementos de 1 °C.

1. Pulse el botón **IP** durante 3 s; aparecerá CU.
2. Pulse 5 veces el botón **IP**; aparecerá P4.
3. Use los botones **+** y **-** para modificar el valor.

3.6 P5 - Carga de la instalación

Esta función controla la modalidad de funcionamiento del dispositivo eléctrico para el llenado del circuito de agua en determinados modelos de caldera.

Atención: Configure la tarjeta de la caldera para el llenado manual. En el modo manual, si el sensor instalado en la caldera detecta una presión insuficiente, el display mostrará el icono **BAR** parpadeando; pulse el botón **IP** para activar la electroválvula correspondiente. Durante el llenado, el icono **BAR** se volverá fijo, y desaparecerá cuando se alcance la presión nominal.

Nota: el valor predeterminado es 0 = Desactivado.

Configuración de la función:

1. Pulse el botón **IP** durante 3 s; aparecerá CU.
2. Pulse 6 veces el botón **IP**; aparecerá P5.
3. Use los botones **+** y **-** para modificar el valor.

3.7 P6 - Unidad de medida de la temperatura (°C/°F)

Nota: el valor predeterminado es 0 = °C.

Configuración de la función:

1. Pulse el botón **IP** durante 3 s; aparecerá CU.
2. Pulse 7 veces el botón **IP**; aparecerá P6.
3. Use los botones **+** y **-** para modificar el valor:
0 = °C
1 = °F.

3.8 P7 - Corrección de la lectura de la temperatura ambiente

Se puede corregir la lectura de la temperatura ambiente su-mándole un offset de entre -2,0 °C y +2,0 °C.

Nota: el valor predeterminado es 0.

Ajuste de la corrección de la lectura de la temperatura ambiente:

1. Pulse el botón $\bar{I}P$ durante 3 s; aparecerá CU.
2. Pulse 8 veces el botón $\bar{I}P$; aparecerá P7.
3. Use los botones $+$ y $-$ para modificar el valor.

3.9 P8, P9 - Entrada de contacto telefónico (GSM)

El funcionamiento normal del control remoto está garantizado mientras el contacto permanezca abierto.

El cierre del contacto, indicado en el display con el símbolo $\bar{I}$, se usa para forzar el dispositivo a apagar la calefacción o para forzar la temperatura a una consigna predeterminada.

P8 - nota: el valor predeterminado es 0 = calefacción OFF.

P9 - nota: el valor predeterminado es 20 °C.

Configuración de la función:

1. Pulse el botón $\bar{I}P$ durante 3 s; aparecerá CU.
2. Pulse 9 veces el botón $\bar{I}P$; aparecerá P8.
3. Use los botones $+$ y $-$ para modificar el valor:
0 = para apagar la calefacción con contacto cerrado

1 = para forzar la temperatura a una consigna predeterminada (mediante el parámetro P9) cuando el contacto está cerrado.

4. Pulse el botón $\bar{I}P$ para pasar a P9.
5. Use los botones $+$ y $-$ para modificar el valor (si el parámetro P8 está ajustado a 1).

3.10 OT - Tipo de protocolo de comunicación OpenTherm

Parámetro reservado al personal técnico.

Ajuste del parámetro:

1. Pulse el botón $\bar{I}P$ durante 3 s; aparecerá CU.
2. Pulse 11 veces el botón $\bar{I}P$; aparecerá OT.
3. Use los botones $+$ y $-$ para modificar el valor:
0 = Estándar
1 = OEM
2 = B&P.

3.11 FS - Punto de consigna máximo de calefacción y punto de consigna del agua sanitaria

Habilitación/deshabilitación de la lectura del punto de consigna de calefacción y agua sanitaria.

Nota: el valor predeterminado es 0 = lectura y escritura.

Ajuste del parámetro:

1. Pulse el botón $\bar{I}P$ durante 3 s; aparecerá CU.

2. Pulse 12 veces el botón $\bar{I}P$; aparecerá FS.
3. Use los botones $+$ y $-$ para modificar el valor:
0 = lectura y escritura
1 = solo escritura.

3.12 D1 - Contraste

Solo para versiones con display retroiluminado.

Parámetro para modificar el contraste del display.

Ajuste del parámetro:

1. Pulse el botón $\bar{I}P$ durante 3 s; aparecerá CU.
2. Pulse 13 veces el botón $\bar{I}P$; aparecerá D1.
3. Use los botones $+$ y $-$ para modificar el contraste.

3.13 D2 - Duración de la retroiluminación

Solo para versiones con display retroiluminado.

Parámetro para modificar el tiempo de activación de la retroiluminación.

Ajuste del parámetro:

1. Pulse el botón $\bar{I}P$ durante 3 s; aparecerá CU.
2. Pulse 14 veces el botón $\bar{I}P$; aparecerá D2.
3. Use los botones $+$ y $-$ para modificar el tiempo de encendido de la retroiluminación (valor expresado en segundos).

4 FUNCIÓN DE BLOQUEO DE BOTONES

Se puede activar el bloqueo del teclado pulsando al mismo tiempo los dos botones $\bar{I}P$ y $\bar{I}P$ durante unos 3 segundos. Al activarse el bloqueo aparecerá brevemente la indicación "LK".

A partir de ahora, el teclado estará bloqueado y, cada vez que se realice una acción, se mostrará la indicación "LK" para recordar que el teclado está bloqueado.

Para desbloquear el teclado habrá que volver a pulsar al mismo tiempo los dos botones $\bar{I}P$ y $\bar{I}P$ durante 3 segundos. Una vez realizado el desbloqueo aparecerá brevemente la indicación "UL".

5 USO CON PUERTA DE ENLACE WFC03

Nota: la puerta de enlace WFC03 no viene incluida de serie, sino que es un accesorio que se debe adquirir por separado. Esta puerta de enlace funciona solo en combinación con la versión RC22OTRF (reconocible por la etiqueta situada dentro del dorso, que indica el siguiente icono .

Emparejando el control remoto con la puerta de enlace WFC03, e instalando esta última en la red WLAN doméstica, se pueden controlar la termostatación ambiente y el funcionamiento de la unidad controlada a distancia mediante APP.

La aplicación está disponible en Apple Store y Play Store.

Para el procedimiento de emparejamiento y eliminación de

la zona/control remoto con la puerta de enlace, así como la instalación en la WLAN de la puerta de enlace, se remite a la propia APP, que incorpora un procedimiento guiado.

6 INFORMACIÓN GENERAL

El dispositivo puede informar al usuario sobre el estado de la caldera.

Cada vez que se pulsa el botón  se puede consultar cíclicamente la siguiente información:

- T1 - Temperatura del agua de impulsión de la calefacción
- T2 - Temperatura del agua caliente sanitaria
- T3 - Temperatura del agua del circuito de retorno de la calefacción (solo si está instalado el sensor en la caldera)
- T4 - Temperatura de consigna del agua de impulsión calculada por el control remoto
- P5 - Porcentaje de modulación de llama del quemador
- F6 - Velocidad actual del ventilador (solo calderas de condensación)
- F7 - Caudal actual de agua caliente sanitaria (solo calderas provistas de caudalímetro)
- P8 - Presión actual de la instalación (solo calderas con sensor de presión)
- P9 - Porcentaje requerido de refrescamiento calculado por el control remoto (si la unidad controlada está preparada para esta función)
- M - Modelo del control remoto
- V - Versión de software del control remoto.

7 ANOMALÍAS

E91 = error de comunicación con caldera

E92 = error de la sonda de temperatura ambiente

E93 = error de la sonda de temperatura exterior

AXX = anomalía XX de la caldera no desbloqueable

FXX = anomalía XX de la caldera desbloqueable.

8 RESTABLECIMIENTO DE LOS AJUSTES PREDETERMINADOS

Importante: con este procedimiento se restablecerán los valores predeterminados de los parámetros del dispositivo, excepto el día y la hora ajustados.

Para restablecer los ajustes del usuario, hay que mantener pulsados al mismo tiempo los botones **+** y **-** durante un mínimo de 10 segundos (aparecerá la indicación RE parpadeando).

9 FICHA DEL PRODUCTO

De conformidad con el Reglamento 811/2013, la clase del dispositivo de control de la temperatura y la contribución a la eficiencia energética estacional de calefacción del ambiente (en %) son las siguientes:

Clase	Contribución	Descripción
V	+3 %	Cronotermostato comunicante.
VI	+4 %	Cronotermostato comunicante combinado con la sonda externa; instalado en caldera equipada con quemador modulante.
VIII	+5%	Kit de gestión de zonas combinado con 3 cronotermostatos comunicantes; instalado en caldera equipada con quemador modulante.

Los controles remotos RC22OTRF son conformes a:

- 2014/53/EU (RED) (Directiva de Compatibilidad Electromagnética)

Al estar sujetos a los requisitos de la directiva citada, llevan el marcado CE:



1 ADVERTENCIAS

La instalación eléctrica debe ser conforme a las normas técnicas, en especial:

- **los conductores eléctricos para la conexión del control remoto a la caldera** deben recorrer conductos distintos de los de la tensión de red (230 V), ya que están alimentados a baja tensión de seguridad.

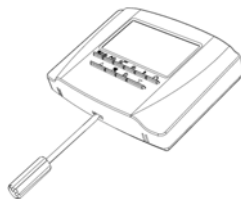
La instalación del dispositivo debe ser realizada SOLO por personal cualificado.

Atención: desconecte la alimentación de la caldera antes de comenzar la instalación.

El fabricante no podrá ser considerado en ningún caso responsable si se hace caso omiso de las advertencias e instrucciones indicadas en este manual.

2 INSTALACIÓN

1. **Escoja el lugar adecuado** para la instalación, con el fin de garantizar el funcionamiento correcto. Se recomienda instalar el dispositivo a unos 150 cm del suelo, lejos de puertas, ventanas o fuentes de calor que puedan comprometer la medición de la temperatura ambiente.
2. **Retire el frontal** del cronotermostato presionando con un destornillador en la lengüeta situada en la parte inferior.



3. **Fije** el dorso del dispositivo a la pared utilizando los tacos incluidos.
4. **Conecte** el dispositivo a la caldera con el borne OT (COM), para la comunicación OpenTherm, como se indica en la etiqueta situada dentro del dorso, utilizando un cable bipolar sin polarizar <50 m (sección recomendada: 2x0,75 mm²).



Nota: La entrada **AUX (IN)** se puede conectar a un contacto libre de tensión, con un cable bipolar sin polarizar <10 m, de dispositivos auxiliares de remotización (GSM, IoT, domótica, zonas...). El cierre de este permite, solo para la CALEFACCIÓN, activar estados, programas y consignas predefinidos ajustables mediante parámetros. Esta entrada no está habilitada cuando hay una WFC03 conectada para el control mediante APP.

5. **Cierre el frontal** del cronotermostato asegurándose de centrarlo respecto al dorso.

Una vez terminado el procedimiento descrito, se puede conectar la alimentación de la caldera.

3 ELIMINACIÓN Y RECICLADO DEL CONTROL REMOTO

Para el reciclado y la eliminación del CONTROL REMOTO, cumpla las disposiciones de la normativa vigente.

Concretamente, para los equipos electrónicos, consulte la Directiva 2012/19/UE y el ANEXO IX del Decreto italiano de transposición DL49/14.



El símbolo del contenedor tachado que figura en el equipo o en su embalaje indica que, al final de la vida útil del producto, este debe desecharse por separado de los demás residuos.

Por lo tanto, al final de la vida útil del equipo, el usuario deberá entregarlo a los centros correspondientes de recogida selectiva de residuos electrónicos y electrotécnicos, o devolverlo al vendedor cuando compre un nuevo equipo de tipo equivalente, a razón de uno por uno.

La recogida selectiva adecuada del equipo desechado para su posterior reciclado, tratamiento y/o eliminación ecológicos contribuye a evitar posibles efectos negativos para el medio ambiente y la salud y favorece la reutilización y/o el reciclado de los materiales que componen el equipo.

La eliminación inadecuada del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

TARTALOMJEGYZÉK

A TÁVVEZÉRLŐ HASZNÁLATA ÉS PROGRAMOZÁSA

1	FELHASZNÁLÓI KEZELŐFELÜLET	43
1.1	Kijelző és alkalmazott szimbólumok	43
1.2	Gombok	44
2	PROGRAMOZÁS	44
2.1	Nap / Óra	44
2.2	Üzem mód	44
2.3	Automatikus program	45
2.3.1	A programozás módosítása	46
2.4	Speciális funkciók	46
2.4.1	Vakáció funkció	46
3	FELHASZNÁLÓI PARAMÉTEREK MÓDOSÍTÁSA	47
3.1	CU - Külső hőmérséklet-függő hőmérséklet - Fűtési kompenzációs görbék	47
3.1.1	Külső hőmérséklet-függő hőmérséklet - A görbék párhuzamos elmozdítása a fűtésnél	47
3.2	P1 - HMV program engedélyezése	48
3.3	P2 - Előfűtési funkció	48
3.4	P3 - Időszakok száma	48
3.5	P4 - Minimális fűtési hőmérséklet	49
3.6	P5 - A rendszer feltöltése	49
3.7	P6 - A hőmérséklet mértékegysége (°C/°F)	49
3.8	P7 - A szobahőmérséklet mérésének korrigálása	49

3.9	P8, P9 - Telefonkapcsolat bemenet (GSM)	50
3.10	OT - Open Therm kommunikációs protokoll	50
3.11	FS - Fűtés maximum alapjel és HMV alapjel	50
3.12	D1 - Kontraszt	50
3.13	D2 - Háttérvilágítás időtartama	51
4	GOMBOK ZÁROLÁSA FUNKCIÓ	51
5	HASZNÁLAT WFC03 GATEWAY-JEL	51
6	ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK	51
7	MEGHIÁSODÁS	52
8	A GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK HELYREÁLLÍTÁSA	52
9	TERMÉK ADATLAP	52

A TÁVVEZÉRLŐ TELEPÍTÉSE

1	FIGYELMEZTETÉSEK	54
2	TELEPÍTÉS	54
3	A TÁVVEZÉRLŐ SEMLEGESÍTÉSE ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSA	55

A gyártó a termékei folyamatos jobbítása céljából fenntartja az ebben a dokumentációban megadott adatok bármikori, előzetes bejelentés nélküli módosításának lehetőségét. Ez a dokumentáció tájékoztatói segítség és nem tekinthető harmadik személyekkel kötött szerződésnek.

Ez a kézikönyv helyettesíti az előzőt.

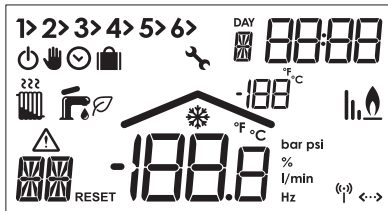
A gyártó a termékei folyamatos jobbítása céljából fenntartja az ebben a dokumentációban megadott adatok bármikori, előzetes bejelentés nélküli módosításának lehetőségét. Termékgarancia a 24/2002. sz. törvényerejű rendelet szerint

Open Therm kommunikációs szabvánnyal működő elektronikus készülék, a kazán teljes körű vezérlését biztosító felhasználói kezelőfelület funkcióval és heti programozású kronotermostát funkcióval.

Előkészítve az App-pal történő vezérlést lehetővé tevő WFC03 gateway-jel való kommunikációra.

1 FELHASZNÁLÓI KEZELŐFELÜLET

1.1 Kijelző és alkalmazott szimbólumok



Az alkalmazott szimbólumok jelentése:

Szimbólum	Leírás
1> 2> 3> 4> 5> 6>	Fűtési időszavok (Az aktuális sávot az azt követő nyíl jelöli)
DAY	A hét napjai (1= hétfő, ..., 7= vasárnap)
88:88	Pontos idő
🔥 + 222	Fűtés engedélyezés + igénylés folyamatban
🔥 + 💧	HMV engedélyezés + igénylés folyamatban
❄️	Hűtés engedélyezés
🔥	Ha villog: igénylés folyamatban
🔥	HMV Economy bekapcsolás
🔌	Üzem mód és Program = Off
👤	Program = Kézi
🕒	Program = Automatikus
🔒	Vakáció funkció
🔥	Láng jelenlét és szint
🏠	Szobahőmérséklet
❄️	Fagyvédelem funkció
🔒	Rendellenes működés jelenléte és kódja
🔧	Hiba a kazánnal való kommunikáció során
RESET	Kazán leállás utáni újraindítás kérés
🌡️	Külső hőmérséklet
⏸️	Nincs: a gateway nincs társítva
⏸️	Folyamatos fény: a gateway társítva és elérhető
⏸️	Villogó: a gateway nem érhető el
⏸️	A kazánnal való kommunikáció fennáll

1.2 Gombok

A háttérvilágítással rendelkező készülékeknél, amikor ki van kapcsolva, egy bármelyik gomb első megnyomása kioldja a billentyűzetet és bekapcsolja a háttérvilágítást, és a második gombnyomás végzi a műveletet.

Az alkalmazott szimbólumok jelentése:

Szimbólum	Leírás
	OFF / csak HMV / fűtés / hűtés / RESET feloldáshoz
	Kézi/Automatikus program
	Óránkénti programozás
	Nap/Óra beállítása
	Fűtési hőmérséklet beállítása
	HMV hőmérséklet beállítása
	Felhasználói adatok/Beállítások
	Vakáció funkció/Másolás
	Érték csökkentése
	Érték növelése

2 PROGRAMOZÁS

2.1 Nap / Óra

1. Nyomja meg a gombot a hét napjának beállításához. A DAY szöveg alatt levő szám villogni kezd.
2. A és gombokkal állítsa be a hét megfelelő napját (1 = hétfő, ..., day 7 = vasárnap).
3. Nyomja meg ismét a gombot a megerősítéshez és az óra beállításához.

4. A és gombokkal állítsa be az értéket, nyomja meg a gombot a megerősítéshez és a percek beállításához.
5. Miután beállította a perceket a és gombokkal, nyomja meg ismét a gombot a megerősítéshez és a kilépéshez.

2.2 Üzem mód

ÜZEMMÓD: OFF / CSAK HMV / FŰTÉS / HŰTÉS

1. **OFF** - A kazán kikapcsolásához tartsa nyomva a gombot, míg meg nem jelenik a ikon. Lásd még a Vakáció funkcionál az OFF állapot beprogramozását egy adott időtartamra. Minden esetben, ha a szobahőmérséklet 5°C alá csökken, a fűtés automatikusan bekapcsol a fagyvédelmi funkció ellátása céljából. A HMV előállítás a csatlakozó kazán típusától függ.
2. **Csak HMV** - A fűtés kikapcsolásához a HMV előállítás fenntartása mellett tartsa nyomva az gombot, míg meg nem jelenik az ikon. Minden esetben, ha a szobahőmérséklet +5°C alá csökken, a fűtés automatikusan bekapcsol a fagyvédelmi funkció ellátása céljából.
3. **Fűtés** - A fűtés bekapcsolásához tartsa nyomva az gombot, míg meg nem jelenik az és ikon. Bármely típusú vezérelt egység biztosítja a használati melegvíz előállítását.
4. **Hűtés** - A hűtés bekapcsolásához - ha a vezérelt egységnek van ilyen funkciója - tartsa nyomva az gombot, míg meg nem jelenik az és ikon. Bármely típusú vezérelt egység biztosítja a használati melegvíz előállítását.

PROGRAM: AUTO/KÉZI/IDEIGLENES KÉZI

Nyomja meg a  gombot a az automatikus program átváltásához kézi programra (a fűtésre vagy a hűtésre és a használati melegvízre vonatkozóan, ha be van kapcsolva).

- Automatikus** - Amikor a kijelzőn megjelenik a  szimbólum, az Automatikus program aktív és a kronotermosztát a kijelző bal felső részén látható időszávokban megjelenített, beprogramozott heti beállítás alapján működik. A  gomb megnyomásával átválthat az Automatikus programról a Kézire és viszont.
- Kézi** - Amikor a kijelzőn megjelenik a  szimbólum, a látható beállítás értéke változatlan. A **+** és **-** gombokkal az érték 0,1°C-onként változtatható. Az érték gyors növeléséhez/csökkentéséhez tartsa nyomva a megfelelő gombot (**+** = növelés, **-** = csökkentés).
- Ideiglenes kézi** - Amikor az Automatikus program aktív, az aktuális időszávra vonatkozó beállítás ideiglenesen megváltoztatható (csak a fűtéshez és hűtéshez) az **+** és **-** gombokkal, mint a Kézi program esetében. Az villogó  szimbólum jelzi, hogy ez az ideiglenes beállítás van érvényben a következő időszáv kezdetéig.

HMV COMFORT FŰTÉS ELŐREMENŐ HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

- Fűtés** - Nyomja meg a  gombot: a kijelzőn a fűtőkörre vonatkozó beállítás látható, amely módosítható a **+** és **-** gombokkal, 1°C-onként.
- HMV** - Nyomja meg a  gombot: a kijelzőn a használati melegvízre vonatkozó beállítás látható, amely módosítható a **+** és **-** gombokkal, 1°C-onként.

A menüből való kilépéshez nyomja meg bármelyik gombot.

2.3 Automatikus program

Az automatikus programban legfeljebb 6 időszáv állítható be egy napra, a hozzárendelt szobahőmérséklet-értékek 7,0°C és 32,5°C közöttiek lehetnek, 0,1°C-os léptetéssel, 00:00 órától 23:59 percig 10 perces időközönként, hétfőtől (1. nap) vasárnapig (7. nap).

Megjegyzés: a HMV programozáshoz (amikor be van kapcsolva) a kívánt szobahőmérséklet alapjel helyett az Economy ("EC" jelzés) vagy Comfort ("CO" jelzés) szint jelenik meg.

A készülék alapértelmezett beállítása az alábbi táblázatokban látható:

FŰTÉS

HÉTFŐ - PÉNTEK					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
21°C	18°C	21°C	18°C	21°C	16°C

SZOMBAT - VASÁRNAP					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
21°C	21°C	21°C	21°C	21°C	16°C

HŰTÉS (ha bekapcsolva)

HÉTFŐ - PÉNTEK					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
26°C	28°C	26°C	28°C	26°C	27°C

SZOMBAT - VASÁRNAP					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
26°C	26°C	26°C	26°C	26°C	27°C

HASZNÁLATI MELEGVÍZ (ha bekapcsolva)

HÉTFŐ - PÉNTEK					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
CO	CO	CO	CO	CO	CO

2.3.1 A programozás módosítása

1. Nyomja meg az **Ⓟ** gombot a belépéshez programozási menübe.
2. Az **+** és **-** gombokkal lépegethet a FŰTÉS, HŰTÉS és HASZNÁLATI MELEGVÍZ programozása között.
3. Nyomja meg ismét az **Ⓟ** gombot a megerősítéshez és az érték megváltoztatásához.

Megjegyzés: a programozás módosítása során a készülék elsőként az 1. nap 1. időszávját mutatja. A **+** és **-** gombokkal válassza ki a 6 időszávj egyikét és a **☼^{DAY}** gombbal állítsa be a hét napját.

4. Használja a **Ⓟ** gombot a kezdő időpont, a beállított hőmérséklet és az időszávj közötti lépegetéshez.
5. A **+** és **-** gombokkal módosíthatja a kezdő időpontot 10 perces időközökkel.
6. Nyomja meg a **Ⓟ** gombot a hőmérséklet módosításához.
7. A **+** és **-** gombokkal módosíthatja a hőmérsékletet 0,1°C fokenként. A HMV programozása esetében választhatja a COMFORT (CO) és az ECONOMY (EC) beállítást.
8. Nyomja meg a **Ⓟ** gombot az időszávjhoz való visszatéréshez.
9. A **+** és **-** gombokkal léphet át a következő/előző időszávjba (a kijelölt időszávj után egy nyíl látható).
10. A kilépéshez nyomja meg bármelyik gombot vagy várjon 60 másodpercet.

Miután beállította az időszávjokat a hét egyik napjára, ez a beállítás átmásolható a hét több napjára is:

11. A **☼^{DAY}** gombbal jelölje ki a hét átmásolandó napját.
12. Nyomja meg a **🏠** gombot a kijelölt nap beállításainak átmásolásához a következő napra.

2.4 Speciális funkciók**2.4.1 Vakáció funkció**

A fűtés/hűtés kikapcsolására szolgál (a használati melegvíz előállítás kikapcsolása a csatlakozó kazántól függ) 1 órától 45 napig terjedő időtartamra, amely 1 órás időközökkel állítható be. A funkció időtartamának lejártá után ismét az előző beállítások lesznek érvényben. Amennyiben a hőmérséklet 5°C alá csökken, ha a fűtés be van kapcsolva, aktiválódik a

fagyvédelmi funkció.

A funkció bekapcsolása és beállítása:

1. Nyomja meg a  gombot. A  ikon villogni kezd és az óra -00:01-et mutat, azaz funkció végéig hátralevő, órában kifejezett időt.
2. Használja a **+** és **-** gombokat a hátralevő idő meghosszabbításához óránkénti időközökkel (-00:01 jelentése: 1 óra; -45:00 jelentése 45 nap). A **+** és **-** gombok nyomva tartásával az idő gyorsan állítható.
3. A Vakáció funkció alatt az óra mindig a hátralevő időt mutatja.

A funkció törléséhez nyomja meg a  gombot.

3 FELHASZNÁLÓI PARAMÉTEREK MÓDOSÍTÁSA

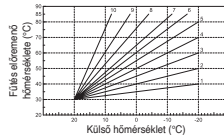
- Tartsa nyomva 3 másodpercig a  gombot a felhasználói paraméterek módosítási menüjébe való belépéshez.
- A kilépéshez nyomja meg bármelyik gombot.

3.1 CU - Külsőhőmérséklet-függő hőmérséklet - Fűtési kompenzációs görbék

Megjegyzés: az alapértelmezett érték 0.

Ha a kazánhoz egy külső hőmérsékletérzékelő csatlakozik, a fűtési hőmérséklet a külső hőmérséklettől függ. Ha a külső hőmérséklet emelkedik, az előremenő víz beállított hőmérséklete csökken a speciális kompenzációs görbék alapján.

A kompenzációs görbék beállíthatók 1 és 10 között, az alábbi grafikonok szerint:



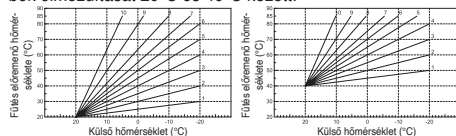
1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a  gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. A **+** és **-** gombokkal változtathatja meg az értéket.

A funkció kikapcsolásához állítsa a görbe értékét 0-ra.

3.1.1 Külsőhőmérséklet-függő hőmérséklet - A görbék párhuzamos elmozdítása a fűtésnél

Megjegyzés: az alapértelmezett érték 30°C.

A kompenzációs görbe beállítását követően beállíthatja a görbék elmozdítását 20°C és 40°C között:



1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a  gombot, megjelenik a CU jelzés.

2. Nyomja meg ismét a **IP** gombot az OF jelzés megjelenítéséhez.
3. A **+** és **—** gombokkal változtathatja meg az értéket.

3.2 P1 - HMV program engedélyezése

A használati melegvíz heti programozásához lásd az AUTOMATIKUS PROGRAMOZÁS útmutatásait. A COMFORT beállításnál a kazán fenntartja a HMV beállított hőmérsékletét, az ECONOMY beállításnál, amelyet a kijelzőn látható **P** ikon jelez, a használati melegvíz előállítása a csatlakozó kazán típusától függ. Lásd a kazán útmutatóját.

Figyelem: ellenőrizze, hogy a FÜTÉS üzemmód és az AUTOMATIKUS program legyen beállítva.

Megjegyzés: az alapértelmezett érték 0 = Kikapcsolva.

A program beállítása:

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a **IP** gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. Nyomja meg kétszer a **IP** gombot, megjelenik a P1 jelzés.
3. A **+** és **—** gombokkal változtathatja meg az értéket:
0 = Kikapcsolva. Mindig Comfort.
1 = Csak a FÜTÉS / HÜTÉS állapotban bekapcsolva.
2 = Minden állapotban bekapcsolva.
3 = Kikapcsolva. Mindig Economy.

3.3 P2 - Előfűtési funkció

Fontos: a funkció csak az automatikus program mellett hasz-

nálható.

Amikor a funkció aktív, a készülék a beállított időszávhoz képest dinamikusan előrehozott időpontban bekapcsolja a fűtést és ezzel biztosítja a kívánt komfortos hőmérsékletet a megadott időpontban (ez nem lehet 00:00 óra előtt). Beállítható egy fix előfűtési felfutás is úgy, hogy az előrehozott időpont arányos legyen a pillanatnyi hőmérséklet és az elérendő beállított érték közötti különbséggel. Az előfűtési funkció alatt a kijelzőn a **°C** szimbólum villog. A funkció kikapcsol, amikor a hőmérséklet eléri a beállított értéket vagy a beprogramozott kezdő SetPoint értékét.

Megjegyzés: az alapértelmezett érték 0 = Kikapcsolva.

A funkció beállítása:

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a **IP** gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. Nyomja meg háromszor a **IP** gombot, megjelenik a P2 jelzés.
3. A **+** és **—** gombokkal változtathatja meg az értéket:
0 = Kikapcsolva
1 = Automatikus előfűtés
2 = Automatikus előfűtés fix felfutás.

3.4 P3 - Időszávok száma

Az automatikus program legfeljebb 6 időszávot kezel, ezek mindegyikéhez egy kezdő időpont és egy beállított szoba-hőmérséklet tartozik. Valamennyi időszáv kezdete egybeesik

az előző idősav végével. Szükség esetén az idősavok száma legalább kettőre csökkenthető.

Megjegyzés: az alapértelmezett beállításban 6 idősav szerepel.

A funkció beállítása:

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a I° gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. Nyomja meg négyszer a I° gombot, megjelenik a P3 jelzés.
3. A $+$ és $-$ gombokkal változtathatja meg az értéket.

3.5 P4 - Minimális fűtési hőmérséklet

A fűtőkör minimális hőmérsékletének beállítása 1°C -onként.

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a I° gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. Nyomja meg ötször a I° gombot, megjelenik a P4 jelzés.
3. A $+$ és $-$ gombokkal változtathatja meg az értéket.

3.6 P5 - A rendszer feltöltése

Ez a funkció az egyes kazántípusokba felszerelt, a fűtőkör feltöltését végző elektromos készüléket kezeli.

Figyelem: Állítsa be a kazán vezérlőkártyáján a kézi feltöltést. Kézi üzemmódban, ha a kazánban felszerelt érzékelő elégtelen nyomást érzékel, a kijelzőn megjelenik a villogó **BAR** ikon; nyomja meg a I° gombot a mágnesszelep aktiválásához. A feltöltés alatt a **BAR** ikon folyamatosan világít,

és a névleges nyomás elérésekor eltűnik.

Megjegyzés: az alapértelmezett érték $0 = \text{Kikapcsolva}$.

A funkció beállítása:

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a I° gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. Nyomja meg hatszor a I° gombot, megjelenik a P5 jelzés.
3. A $+$ és $-$ gombokkal változtathatja meg az értéket.

3.7 P6 - A hőmérséklet mértékegysége ($^\circ\text{C}/^\circ\text{F}$)

Megjegyzés: az alapértelmezett érték $0 = ^\circ\text{C}$.

A funkció beállítása:

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a I° gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. Nyomja meg hétszer a I° gombot, megjelenik a P6 jelzés.
3. A $+$ és $-$ gombokkal változtathatja meg az értéket:
 $0 = ^\circ\text{C}$
 $1 = ^\circ\text{F}$

3.8 P7 - A szobahőmérséklet mérésének korrigálása

A szobahőmérséklet mérése korrigálható egy $-2,0^\circ\text{C}$ és $+2,0^\circ\text{C}$ közötti offset érték hozzáadásával.

Megjegyzés: az alapértelmezett érték 0 .

A szobahőmérséklet-mérés korrigálásának beállítása:

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a **IP** gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. Nyomja meg nyolcszor a **IP** gombot, megjelenik a P7 jelzés.
3. A **+** és **—** gombokkal változtathatja meg az értéket.

3.9 P8, P9 - Telefonkapcsolat bemenet (GSM)

A távvezérlő normál működése biztosított, amíg az érintkező nyitva van. Az érintkező záródása, amit a kijelzőn a **∩** szimbólum jelez, arra szolgál, hogy a készülék kikapcsolja a fűtést vagy egy előre beállított értékre kényszerítse a hőmérsékletet.

P8 - megjegyzés: alapértelmezett beállítása 0 = fűtés OFF.

P9 - megjegyzés: alapértelmezett beállítása 20°C.

A funkció beállítása:

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a **IP** gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. Nyomja meg kilencszer a **IP** gombot, megjelenik a P8 jelzés.
3. A **+** és **—** gombokkal változtathatja meg az értéket:
0 = a fűtés kikapcsolásához zárt érintkezővel
1 = a hőmérséklet kényszerítése egy előre beállított értékre (a P9 paraméter révén), amikor az érzékelő zárva van.
4. Nyomja meg a **IP** gombot a P9-re átváltáshoz.
5. A **+** és **—** gombokkal változtathatja meg az értéket (ha a P8 paraméter beállítása 1).

3.10 OT - Open Therm kommunikációs protokoll

A paraméter a szakemberek számára van fenntartva.

A paraméter beállítása:

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a **IP** gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. Nyomja meg tizenegyszer a **IP** gombot, megjelenik az OT jelzés.
3. A **+** és **—** gombokkal változtathatja meg az értéket:
0 = Standard
1 = OEM
2 = B&P.

3.11 FS - Fűtés maximum alapjel és HMV alapjel

A fűtés és HMV alapjel olvasásának engedélyezése/letiltása.

Megjegyzés: az alapértelmezett érték 0 = olvasás és írás.

A paraméter beállítása:

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig az **IP** gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. Nyomja meg 12-szer az **IP** gombot, megjelenik az FS jelzés.
3. Az **+** és **—** gombokkal változtathatja meg az értéket:
0 = olvasás és írás
1 = csak írás.

3.12 D1 - Kontraszt

Csak a háttérvilágítással rendelkező kijelzőknél.

Paraméter a kijelző kontrasztjának beállításához.

A paraméter beállítása:

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig az  gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. Nyomja meg 13-szor az  gombot, megjelenik a D1 jelzés.
3. Az **+** és **—** gombokkal változtathatja meg a kontrasztot.

3.13 D2 - Háttérvilágítás időtartama

Csak a háttérvilágítással rendelkező kijelzőknél.

Paraméter a háttérvilágítás aktiválási idejének beállításához.

A paraméter beállítása:

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig az  gombot, megjelenik a CU jelzés.
2. Nyomja meg 14-szer az  gombot, megjelenik a D2 jelzés.
3. Az **+** és **—** gombokkal változtathatja meg a háttérvilágítás bekapcsolási idejét (az érték másodpercben van megadva).

4 GOMBOK ZÁROLÁSA FUNKCIÓ

A billentyűzet zárolási funkciója az  és  gomb 3 másodpercig tartó egyidejű nyomva tartásával kapcsolható be.

A zárolás aktiválásakor rövid időre megjelenik az "LK" jelzés. Ettől a pillanattól fogva a billentyűzet zárolva van, és bármilyen művelet esetén megjelenik az "LK" jelzés, amely a folya-

matban levő zárolásra emlékezteti a felhasználót.

A billentyűzet zárolásának feloldásához ismételje meg az  és  gomb 3 másodpercig tartó egyidejű nyomva tartását. A zárolás feloldásakor rövid időre megjelenik az "UL" jelzés.

5 HASZNÁLAT WFC03 GATEWAY-JEL

Megjegyzés: a WFC03 gateway nem tartozéka a készletnek, külön kell megvásárolni.

A gateway csak az RC22OTRF változattal társítva működik (az aljzat belsején levő címke azonosítja, amelyen a következő  ikon látható).

A WFC03 gateway és a távirányító összekapcsolásával, valamint a gateway-nek a lakás WLAN-hálózatába történő telepítésével lehetővé válik a helyiség hőszabályozásának és a vezérelt egység működésének távoli vezérlése egy APP segítségével.

Az applikáció letölthető az APPLE Store vagy Play Store platformokról.

A zóna/távvezérlő társítása a gateway-hez és eltávolítása, valamint a gateway telepítése a WLAN hálózatba az applikáció varázslójának segítségével végezhető el.

6 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

A készülék tájékoztatja a felhasználót a kazán állapotáról. A  gomb egymás után többszöri megnyomásával az alábbi

információk jeleníthetők meg:

- T1 - A fűtés előremenő víz hőmérséklete
- T2 - A használati melegvíz hőmérséklete
- T3 - Fűtés visszatérő kör víz hőmérséklet (csak akkor, ha van érzékelő a kazánban)
- T4 - A távvezérlő által kiszámított előremenő víz hőmérséklet beállítási értéke
- P5 - Az égőfej lángjának modulálási százaléka
- F6 - Ventilátor pillanatnyi sebessége (csak kondenzációs kazánoknál)
- F7 - HMV pillanatnyi hozama (csak áramlásmérővel felszerelt kazánoknál)
- P8 - A rendszer pillanatnyi nyomása (csak nyomásérzékelővel felszerelt kazánoknál)
- P9 - A távvezérléssel kiszámított igényelt hűtési százalék (ha a vezérelt egységnek van ilyen funkciója)
- M - Távvezérlő típusa
- V - Távvezérlő szoftver verziója.

7 MEGHIBÁSODÁS

E91 = hiba a kazánnal való kommunikáció során

E92 = szobahőmérséklet-érzékelő hiba

E93 = külső hőmérsékletérzékelő hiba

AXX = kazán XX rendellenessége, nem visszaállítható

FXX = kazán XX rendellenessége, visszaállítható.

8 A GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK HELYREÁLLÍTÁSA

Fontos: ezzel az eljárással visszaállításra kerülnek a készülék paramétereinek alapértelmezett beállításai, kivéve a beállított napot és pontos időt.

A felhasználói beállítások visszaállításához tartsa nyomva egyidejűleg a **+** és **—** gombot legalább 10 másodpercig (az RE jelzés villog).

9 TERMÉK ADATLAP

A 811/2013 rendelet szerint a hőmérséklet-szabályozó készülék besorolása és hozzájárulása a helyiségek fűtésének szezonális energiahatékonyságához (%-ban) a következő:

Osztály	Hozzájárulás	Leírás
V	+3%	Kommunikáló kronotermosztát.
VI	+4%	Külső hőmérsékletérzékelőhöz társított, kommunikáló kronotermosztát; a moduláló égőfejvel felszerelt kazánra telepítve.
VIII	+5%	3 kommunikáló kronotermosztát-hoz társított zónakezelő készlet; a moduláló égőfejvel felszerelt kazánra telepítve.

Az RC22OTRF távvezérlő készülékek megfelelnek az alábbi irányelvnek:

- 2014/53/EU (RED) (Elektromágneses kompatibilitás irányelv)

Mivel a készülékek a fenti irányelv követelményei hatálya alatt állnak, megkapták a CE jelölést:



1 FIGYELMEZTETÉSEK

Az elektromos telepítés feleljen meg a műszaki szabványoknak; különösen:

- a kazán távirányító csatlakozásához alkalmazott elektromos vezetőket a hálózati feszültség (230 V) vezetőkeitől különálló csatornában kell elhelyezni, mivel biztonsági kifestültségű tápellátásuk van.

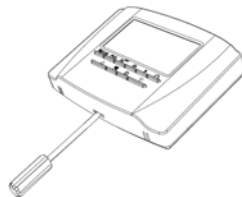
A készüléket KIZÁRÓLAG szakképzett szerelő telepítheti.

Figyelem: a telepítés előtt bontsa a kazán tápellátását.

A gyártó semmilyen körülmények között nem vonható felelősségre a jelen kiadványban szereplő figyelmeztetések és előírások be nem tartása esetén.

2 TELEPÍTÉS

1. **Válassza ki a megfelelő helyet** a telepítéshez, amely biztosítja a helyes működést. Ajánlott a készüléket a tálajtól mért kb. 150 cm magasságban felszerelni, ajtóktól, ablakoktól vagy hőforrásoktól távol, mivel ezek befolyásolhatják a szobahőmérséklet mérését.
2. **Vegye le a kronotermosztát előlapját:** egy csavarhúzóval nyomja meg az alsó részén található nyelvet.



3. **Rögzítse** a készülék aljzatát a falhoz a tartozék dübellekkel.
4. **Csatlakoztassa** a készüléket a kazánhoz az OT (COM) kapoccsal az Open Therm kommunikációhoz az aljzaton található címkének megfelelően, használjon nem polarizált, kétpólusú kábelt, < 50 m (ajánlott keresztmetszet: 2x0,75 mm²).



Megjegyzés: Az **AUX (IN)** bemenet csatlakoztatható egy

feszültségmentes érintkezőhöz a kiegészítő távirányító eszközök (GSM, IoT, Home Automation, Zone,...) nem polarizált kétpólusú kábelével, < 10 m. Ennek záródása lehetővé teszi a paraméterekkel beállítható állapotok, programok és alapjelek indítását csak FÜTÉS üzemmódban. Ez a bemenet nincs engedélyezve, amikor csatlakozik egy WFC03 az applikációval történő vezérlés céljából.

- Zárja vissza** a kronotermosztát előlapját, ügyeljen arra, hogy megfelelően illeszkedjen az aljzatra.

Miután elvégezte a fenti eljárást, bekapcsolhatja a kazán tápellátását.

3 A TÁVVEZÉRLŐ SEMLEGESÍTÉSE ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSA

A TÁVVEZÉRLŐ újrahaznosításhoz és ártalmatlanításhoz tartsa be a hatályos előírásokat.

Különösen az elektronikus készülékekre vonatkozó 2012/19/EU irányelvben és a DL49/14 sz. Olaszországban honosított döntés IX. MELLÉKLETÉBEN megadottakat.



A készüléken vagy a csomagolásán látható áthúzott hulladékgyűjtő tartály szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a hasznos élettartama végén a többi háztartási hulladéktól külön kell összegyűjteni.

A felhasználó ezért szállítsa a készüléket élettartama végén

megfelelő, elektromos és elektronikus hulladékokra specializált szelektív hulladékgyűjtő udvarokba, vagy új, azonos típusú készülék vásárlásakor adja vissza a forgalmazónak, egy az egyben.

A megfelelő szelektív hulladékgyűjtés és a készülék ezt követő újrahaznosítása, kezelése és/vagy környezettudatos ártalmatlanítása hozzájárul a környezetet és az egészséget érintő esetleges negatív hatások elkerüléséhez és elősegíti a berendezést felépítő anyagok újrafelhasználását és/vagy hasznos körforgásba visszatérését.

A termék illegális lerakása a hatályos törvényben előírt igazgatási szankciók alkalmazását vonja maga után.



17962.1348.1 3523 56 A6 IT-EN-ES-HU



www.biasi.it - www.saviocaldaie.it
www.tradesa.com - www.biasigroup.hu